Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 116

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LA
3003 BE

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 116 – 1969

Bern, Mittwoch, 22. Mai 1985 — 103. Jahrgang
Berne, mercredi, 22 mai 1985 — 103e année

No 116 – 22. 5. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 337760–337803

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Zahlungsbilanzhilfeabkommen Schweiz – Sambia – Accord d'aide à la balance des paiements entre la Suisse et la Zambie.

Bauausschreibungen.

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen für den Einkauf von Waren – Appel d'offres conformément à l'accord du GATT pour l'achat de marchandises.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (2062[1])

Gemeinschuldnerin: **Itref AG**, Stockerstrasse 42, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. April 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Mai 1985.

8002 Zürich, den 8. Mai 1985 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (2188)

Gemeinschuldner: **Steffen Urs**, 1940, von Trub, Birkenweg 2, 3251 Büetigen, ehemaliger Inhaber eines Geschäftes mit Sportartikeln in 2500 Biel, Bahnhofstrasse 11.

Datum der Eröffnung: 25. April 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. Juni 1985.

3294 Büren an der Aare, den 10. Mai 1985 — Konkursamt Büren

Kt. Basel-Stadt (2206)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **M & M Storentechnik AG**, Dornacherstrasse 54, Basel, wurde am 28. März 1985 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 22. Mai 1985 — Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino (2205)

Fallito: **Bretscher Heinrich**, Casa al Lago, Origlio.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 29 marzo 1985 e 14 maggio 1985 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per la notifica dei crediti: 21 giugno 1985.

Avvertenza:

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro 10 giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 22 maggio 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (2187)

Publication préalable

Faillie: **Carabosse S.A.**, siège chemin du Pâqueret 24, à 1025 St-Sulpice.

Prononcé du 18 avril 1985.

La publication officielle d'ouverture de faillite paraîtra ultérieurement.

1110 Morges, le 14 mai 1985 — Le préposé aux faillites: Nicaty

Ct. de Vaud (2186)

Failli: **Lambelet-Laurent Jean-Claude**, né le 10 août 1944, originaire de Forel (Lavaux), gypsier-peintre, domicilié à La Moranche, Sottens, par poste de 1041 Peyres-Possens (atelier à 1030 Bussigny-près-Lausanne, rue de la Sauge 5).

Date du prononcé: 27 février 1985.

Faillite sommaire cf. à l'art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 juin 1985.

Toutes les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 800 491 sont révoquées par la présente publication.

1510 Moudon, le 15 mai 1985 — Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

Kt. Wallis (2204)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Lehner Hans-Peter**, geb. 15. April 1953, von Gampel, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Lehner Hans-Peter, Bauunternehmer, nun wohnhaft an der Napoleonstrasse 55, in 3902 Brig-Glis, ist mit Verfügung des Instruktionsgerichtes II des Bezirkes Brig vom 20. März 1985 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3904 Naters, den 15. Mai 1985

Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Kt. Wallis (2203)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Fryand Hans-Peter**, geb. 14. Oktober 1946, von Gampel, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kunstschlosserei Hans-Peter Fryand, Gliserallee 27, Glis, nun: Kantonsstrasse, 3930 Visp, ist mit Verfügung des Instruktionsgerichtes II des Bezirkes Brig vom 2. Mai 1985 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3904 Naters, den 17. Mai 1985

Konkursamt des Bezirkes Brig
Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Einstellung des Konkursverfahrens
(SchKG 230)

Sospensione della procedura
(LEF 230)

Kt. Zürich (2209)

Über die **DIB AG**, mit Sitz in Zürich 1, Kirchgasse 3, und Büro in 8605 Gutenswil, Chupferplätz 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. April 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 14. Mai 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3200.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, den 17. Mai 1985

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (2189)

Über die **Walter Maag Gerüstbau AG**, mit Sitz in 8006 Zürich, Rötelstrasse 84, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. April 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 10. Mai 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Juni 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, den 15. Mai 1985 — Konkursamt Unterstrass-Zürich: U. Bürgi, Notar-Stellvertreter

Ct. Ticino (2207)

Fall. 24/85

Fallita: **Curek SA**, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: decreti 21 marzo 1985 e 17 maggio 1985 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 21 maggio 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (2208)

Fall. 26/85

Fallita: **Solinter SA**, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: decreti 15 aprile 1985 e 17 maggio 1985 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni data, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 21 maggio 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Kollokationsplan – Etat de collocation
(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria
(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (2210)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Atex AG**, mit Sitz in Dällikon, Industriestrasse 4, 8108 Dällikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf, Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Mai 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8157 Dielsdorf, den 17. Mai 1985 — Konkursamt Dielsdorf

Kt. Zürich (2191)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Bernet René**, geb. 6. Januar 1948, von Obermumpf AG, Maler, Tössriederen, 8193 Eglisau, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Farben + Hobby Bernet, Kasernenstrasse 15, 8180 Bülach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntmachung durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;

b. beim Konkursamt Eglisau:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8193 Eglisau, den 22. Mai 1985 — Konkursamt Eglisau: Hänseler, Notar

Kt. Bern (2193)

Schuldnerin: **Sauvage AG**, Meiringen, Postgasse, 3860 Meiringen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis und mit 1. Juni 1985.

Während der Auflagefrist liegen auch das Inventar und das Lastenverzeichnis auf.

Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KV) beim Konkursamt Oberhasli in Meiringen einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Ansprüche als anerkannt.

3860 Meiringen, den 13. Mai 1985 — Konkursamt Oberhasli, 3860 Meiringen

Ct. Ticino (2190)

Si rende noto che a datare dal 23 maggio 1985 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Vuille Georges-Alain**, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 15 maggio 1985 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario 1
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Vaud (2192)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Bobb Gérard**, né le 26 juillet 1945, de Vaud, restaurateur, boulevard Charmontey 36, à Vevey; associé dans la société en nom collectif Bobb & Hercod.

Date du dépôt: 22 mai 1985.

Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission définitive en gage et en 5e classe de trois productions tardives, et en 5e classe de deux créances dont la collocation avait été suspendue (art. 59 al 2 OOF).

Délai pour intenter action en opposition: 1er juin 1985, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, le 15 mai 1985 — Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, substitut

Ct. de Vaud (2211)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Hôtel de la Plage SA**, anciennement Hôtel Nuss, 1802 Corseaux.

Date du dépôt: 22 mai 1985.

Délai pour intenter action en opposition: 1er juin 1985, sinon l'état de collocation, modifié à la suite de l'admission partielle d'une créance préalablement contestée en 5e classe, sera considéré comme accepté.

1800 Vevey, le 15 mai 1985 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Ct. de Genève (2184)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Régie de Rive S.A.**, agence immobilière, bureau d'assurances, contentieux et gérance de fortunes, ayant son siège rue Pierre-Fatio 17, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1200 Genève, le 22 mai 1985 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2185)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: **Wimmer Denise Alice**, née Chevalier, 1er mai 1935, BE, commerçante, domiciliée chemin Kermely 8, à Genève, exploitant précédemment un débit de tabacs, vente de journaux, livres et périodiques à l'enseigne «Magdany's, Denise Wimmer», sis rue de la Prulay 2bis, à Meyrin. (Réf. no 1)

1200 Genève, le 22 mai 1985 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2217)

Débitrice: **Jassica S.A.**, toutes opérations et transactions commerciales, financières et de placements, achat et vente de biens mobiliers et immobiliers. – Représentation de personnes ou de sociétés à quelque titre que ce soit, avenue de Frontenex 6, à Genève.

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire.

Lieu: à l'étude de Me Didier Brosset, avocat, rue de Rive 15, à Genève.

Il est imparti aux créanciers un délai de 10 jours (art. 250 LP) dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

1200 Genève, le 22 mai 1985

L'administration spéciale:
Roger-M. Siffert — Bernard Brun — Me Didier Brosset

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Kt. Schwyz (2219)

Das Konkursverfahren über die **G + L Handels AG**, mit Sitz in 8852 Altendorf, Neutalstrasse, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

8853 Lachen, den 20. Mai 1985 — Konkursamt March

Kt. Solothurn (2212)

Das Konkursverfahren über die Firma **Fucoma Conzett, Inhaber Louis Conzett**, Bahnhofstrasse 36, 4143 Dornach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Dorneck-Thierstein vom 15. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

4143 Dornach, den 17. Mai 1985 — Konkursamt Dorneck

Kt. Basel-Landschaft (2218)

Das Konkursverfahren über **Emil Lüscher AG**, Grabenackerstrasse 13, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 13. Mai 1985 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 14. Mai 1985 — Konkursamt Arlesheim

Ct. de Vaud (2214)

Par décision du 10 mai 1985, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Fricker-Genevey Jörg**, né le 5 juillet 1941, originaire de Hunzenschwil AG, employé de commerce, aux enseignes de Carimob – commerce de véhicules et biens de consommation; gérance et affaires immobilières – et Frimerco – commerce de produits alimentaires, techniques et chimiques, conseils dans le domaine de la gestion et de l'immobilier, chemin de Chamoyron 13, 1806 St-Légier.

1800 Vevey, le 15 mai 1985 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Ct. de Neuchâtel (2195)

Failli: **Bartoccioni Blaise**, préc. exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Restaurant Le Sporting» et domicilié à Colombier, act. sans domicile connu, probablement en Italie.

La liquidation de la faillite précitée a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, rendue le 10 mai 1985.

2017 Boudry, le 22 mai 1985 — Office des faillites
Le préposé: E. Naine

Ct. de Neuchâtel (2213)

La liquidation de la faillite de **Bruggeman André**, restaurateur, Hôtel de l'Aigle, Couvet, actuellement domicilié chemin du Clos 39, à Aubonne, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 15 mai 1985.

2112 Môtiers, le 22 mai 1985

Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: J. J. Blanc

Ct. du Jura (2194)

La liquidation de la faillite de **Garage Moderne S.A.**, avec siège social à Delémont, a été clôturée par ordonnance du président II du Tribunal, rendue le 14 mai 1985.

2800 Delémont, le 22 mai 1985 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Ct. de Neuchâtel (2215)

Enchères publiques d'immeubles aux Brenets

Le vendredi 21 juin 1985, à 14 h. 30, à la Salle des sociétés, Grand'rue 5–7, aux Brenets, sur délégation de l'office des faillites de Genève, l'office des faillites du Locle vendra par voie d'enchères publiques les immeubles désignés ci-dessous dépendant de la succession répudiée de **Sandoz Charles-Henri**, quand vivait, domicilié à Genève, chemin Moïse-Duboule 33, savoir:

Cadastre des Brenets

Art. 237, Le Bois-Guinand, plan folio 45, bois de 17 638 m²

Estimation cadastrale, 1983	fr. 12 000.–
Estimation officielle	fr. 18 000.–

Art. 1387, Le Châtelard, plan folio 13, bâtiment et place-jardin de 1215 m²

Il s'agit d'une petite maison, comprenant un appartement de 5 pièces, 2 cuisinettes, 2 salles de bains et dépendances au rez-de-chaussée dont 1 garage.

Estimation cadastrale, 1983	fr. 78 000.–
Assurance incendie, 1984, volume 1298 m³	fr. 332 500.–
Estimation officielle	fr. 80 000.–

Art. 1388, Le Châtelard, plan folio 13, bâtiments, place-jardin, pré-champ de 5911 m²

Il s'agit d'une ancienne demeure transformée durant le cours des années, comprenant 1 appartement de 4 pièces, 1 salle de bains et dépendances et 1 appartement de 11 chambres, 3 salles d'eau et WC, 2 cuisinettes équipées, 5 vestibules, halls et dégagements, 1 garage, 1 local de chauffage, 1 chambre haute et 1 cave.

Estimation cadastrale, 1983	fr. 450 300.–
Assurance incendie, 1984, volume 1915 m³	fr. 743 750.–
Estimation officielle	fr. 260 000.–

Les art. 1387 et 1388 sont situés au haut des Brenets et l'accès est excellent par un chemin public. La vue est magnifique sur le Val de Morteau et sur le Doubs. Très bon ensoleillement.

Les trois articles seront vendus séparément.

Pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'aux rapports de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état de charges de chaque immeuble seront déposés dès le 7 juin 1985 à l'office soussigné où ils pourront être consultés.

Les ventes seront définitives et les adjudications prononcées en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite des immeubles, le jeudi 13 juin 1985, de 14 à 16 h. Renseignements auprès de l'office des faillites du Locle, tél. 039 31 10 13.

2400 Le Locle, le 21 mai 1985 Office des faillites, Le Locle
Le préposé: R. Dubois

Ct. du Jura (2196²)

Vente d'immeubles aux enchères publiques

Les immeubles dépendant de la masse en faillite de **Bolot-Corbat Marie-Madeleine, Cornol**, seront offerts en vente aux enchères publiques, au détail, dans l'ordre ci-après indiqué:

Mardi 2 juillet 1985, dès 10 h., à l'Auberge du Grütli, à Bonfol.

Terrains

Ban de Bonfol Lieu-dit et nature	Contenance a	 m²	Valeur officielle Fr.	Estimation de l'expert Fr.
Feuillet no 454				
Sur le Boéchet, champ	2	60	150.–	1 000.–
Feuillet no 455				
Sur le Boéchet, champ	2	60	150.–	1 000.–
Feuillet no 456				
Sur le Boéchet, champ	9	15	540.–	3 600.–
Feuillet no 502				
Rière le Moulin, pré	25	10	2 510	12 600.–
Feuillet no 1795				
Longues Roies, champ	13	45	530.–	4 700.–
Feuillet no 2378				
Sur le Rételat, pré	15	20	530.–	4 500.–

Mercredi 3 juillet 1985, dès 16 h., au Restaurant du Lion-d'Or, à Cornol.

Habitation

Ban de Cornol

Feuillet no 1956, Champs des Rochets, habitation, garage no 219, aisance, jardin, d'une contenance de 1289 m².

Valeur officielle	fr. 230 600.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 375 000.–
Estimation de l'expert (valeur vénale)	fr. 355 000.–

De construction récente, le bâtiment comprend:

au rez-de-chaussée: cuisine bloc équipée et habitable, grande pièce avec cheminée ouverte, 3 chambres, grand hall, salle de bains, lavabo, douche, WC, lavabo;

au sous-sol: grande pièce, douche, WC, lavabo, garage pour 2 voitures, réduit, abri, chauffage électrique.

Visite du bâtiment: mercredis 12 et 26 juin 1985, à 17 h.

Conditions:

Les conditions de vente et les états des charges seront déposés à l'office soussigné à partir du 12 juin 1985 où les intéressés pourront en prendre connaissance.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants des sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

2900 Porrentruy, le 15 mai 1985 Office des faillites
Le préposé: René Domont

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (2197)

Debitrice: **Didi Couture SA**, Lugano-Cassarate.

Decreto di moratoria: 10 maggio 1985.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Andreazzi Aramis, c/o Consulenza Albertoni SA, casella postale 39, 6911 Noranco.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 5 agosto 1985, alle ore 14.15, presso la sala conferenze della Consulenza Albertoni SA, Noranco.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso la Consulenza Albertoni SA, palazzo Capse, casella postale 39, 6911 Noranco, previo appuntamento telefonico 091 54 76 51.

6911 Noranco, il 14 maggio 1985 Il commissario di concordato:
A. Andreazzi

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais (2216)

Le juge-instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par **Pasquali Albert**, à Fully, en séance du 11 juin 1985, à 14 h., à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Martigny.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, le 17 mai 1985 P. Ferrari

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Bern (2198)

Schuldner: **Schlegel Mathias**, Radiofachgeschäft, Kirchbergstrasse 86, Burgdorf.

Datum der Bestätigung: am 3. Mai 1985 wurde der Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

3400 Burgdorf, den 15. Mai 1985 Der Gerichtspräsident II
als Nachlassrichter: Righetti

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich (2220)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis und Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG

Schuldnerin: **Elektrometall Kürsteiner AG in Nachlassliqu.**, Zürich.

1. Der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis liegen den beteiligten Gläubigern beim Liquidator, Dr. Fridolin Allemann, Rechtsanwalt, General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich, gegen telefonische Voranmeldung (01 201 72 20) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind binnen 10 Tagen seit der Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 1. Juni 1985, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich, 8023 Zürich, einzureichen, andernfalls Kollokationsplan und Lastenverzeichnis in Rechtskraft erwachsen.

2. Der Gläubigerauschuss und der Liquidator haben auf die gerichtliche Geltendmachung allfälliger Verantwortlichkeitsansprüche gemäss Art. 752 ff. OR durch die Nachlassmasse verzichtet.

Jeder Gläubiger und jeder Aktionär ist demzufolge berechtigt, die Abtretung solcher Ansprüche zur selbständigen gerichtlichen Geltendmachung gemäss Art. 260 SchKG zu verlangen. Diesbezügliche Begehren sind innert einer Frist von 20 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis 11. Juni 1985, an den Liquidator, Dr. Fridolin Allemann, zu richten.

8002 Zürich, den 20. Mai 1985

Der Liquidator:
Dr. Fridolin Allemann, Rechtsanwalt
General Guisan-Quai 22, 8002 Zürich

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (2199)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 6 juin 1985, à 10 h. 30, au Palais du justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire – dividende présentée par **Rottura Antonio**, entrepreneur, chemin de Ballègue, à 1066 Epalinges.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1003 Lausanne, le 9 mai 1985 Le greffier:
D. Monney a.h.

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zug (2200)

Konkursaufschub

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat in Sachen **TWI Treuhand AG (TWI Trust Ltd.)**, Terrassenweg 3, 6300 Zug, verfügt:

A. Über die TWI Treuhand AG (TWI Trust Ltd.), früher Talacherstrasse 17, 8152 Glattbrugg, heute Terrassenweg 3, 6300 Zug, wird das Konkursaufschubsverfahren im Sinne von Art. 725 Abs. 4 OR, eröffnet, und zwar ab Dienstag, den 14. Mai 1985, 8 Uhr.

B. Der TWI Treuhand AG wird der Rechtsstillstand nach Massgabe des Art. 297 SchKG bis und mit 15. August 1985 gewährt.

C. Als Sachwalterin mit den Aufgaben gemäss Erwägungen zur vorliegenden Verfügung wird die Gesellschaft für Bankenrevision GBR, Glärnischstrasse 34/36, 8022 Zürich, bestimmt.

D. Die Gläubiger der vorgenannten Gesellschaft sind aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet sowie unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen ab Publikation der vorliegenden Verfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Sachwalterin anzumelden.

E. Gegen die vorliegende Verfügung kann jeder, der dadurch in seinen Rechten verletzt erscheint, innert 10 Tagen nach deren Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Beschwerde bei der Justizkommission des Kantons Zug im Sinne von §§ 208 ZPO erheben.

6300 Zug, den 14. Mai 1985 Der Konkursrichter:
U. Flury

Ct. de Vaud (2202)

Vente d'immeubles

Vendredi 28 juin 1985, à 15 h., à la salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Avenches, l'office soussigné vendra aux enchères publiques les immeubles propriété de **Ramella Sante**, entrepreneur, à Montmagny, act. sans domicile connu, soit:

Commune de Montmagny

Parcelle 853, fol. 7, «Montmagny», habitation et dépôt, place-jardin, d'une superficie totale de 687 m².

Estimation de l'office: fr. 450 000.–.
Assurance-incendie: fr. 98 000.–, indice 1985: 700.

Il s'agit d'un gros bâtiment de 2789 m³ comprenant: habitation de 7 pièces, belle cave taillée dans la molasse et dépôt transformable en logements.

L'état descriptif, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office dès le 10 juin 1985.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (acte de naissance ou livret de famille) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Vente soumise pour les étrangers aux dispositions de la loi Friedrich.

Pour visiter: tél. 037 75 13 49.

1580 Avenches, le 22 mai 1985

Office des poursuites d'Avenches:
B. Varidel, préposé

Ct. de Vaud (2201)

Renonciation à une demande de sursis concordataire

Le président du Tribunal du district de Morges informe tous les intéressés que la **Fabrique de meubles rembourrés Elka S.A.**, à Ecublens, chemin Champs-Courbes 24, a retiré sa demande de sursis concordataire avant l'audience qui était appointée au 13 mai 1985, à 9 h. 30.

1110 Morges, le 13 mai 1985 Le greffier-substitut:
O. Zulauf

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

9. Mai 1985
Fuji Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1168). Norio Fukubayashi ist nicht mehr stellvertretender Generaldirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

9. Mai 1985
«Sihl» Zürcher Papierfabrik an der Sihl, in Zürich 3. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2701). Die Unterschriften von Jürg Schneller und Adolf Haller sowie die Prokuren von Walter Schärer, Hans Engler, Anton Urben, Richard Dobler, Max Wiederkehr und René Honegger sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Urs Schmutz, von Worb, in Birmensdorf ZH. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Peter Oetterli, nun in Birmensdorf ZH, Rolf Bislin, nun in Remetschwil; Jakob Sorg und Josef Hüsler; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hans Schmid, von Gais, in Igis. Hans Rellstab, Prokurist, wohnt nun in Rüschlikon.

9. Mai 1985
Aktiengesellschaft vorm. Lenzlinger & Schaerer, in Zürich 1, Beleuchtungskörper und andere Gegenstände für die Raumgestaltung (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2756). Die Prokura von Bruno Meyer ist erloschen.

9. Mai 1985
Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 965). Die Unterschrift von Karl Tempelmann und Hermann Gossweiler sowie die Prokura von Kurt Riethmann sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Peter Lienhard, von Zürich, in Widen.

9. Mai 1985
Ex Libris Verlag und Grammoclub AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1985, S. 1072). Kurt Wüthrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. Mai 1985
Artag Studio AG, in Zürich 5, Aufzeichnung von Bild und Ton auf konformes Trägermaterial usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2669). Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 120, Zürich 8.

9. Mai 1985
Sigillum Treuhand- und Verwaltungs AG, in Herrliberg (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 2586)
Sigillum Handels- und Finanz AG, in Herrliberg (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1983, S. 2274)
Carpas AG, in Herrliberg, Waren aller Art, insbesondere Werkzeuge und Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1983, S. 933)
Neue Adresse: Heckenweg 8.

9. Mai 1985
New Japan Securities (Schweiz) AG, in Zürich 2, Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3398). Zen Osada ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Shoji Kikuchi, japanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

9. Mai 1985
Sight + Sound Education AG, in Zürich 1, Lehrsysteme auf automatischer, elektronischer, programmierter und audiovisueller Basis usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4341). Rémy Berney, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Anne-Marie Caloz, von Miège, in Lausanne, und Frank Maria Wiedenmann, deutscher Staatsangehöriger, in München (D).

9. Mai 1985
Amro Bank und Finanz, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1258). Unterschrift von Erik D. E. van Lier erloschen. Es wohnen nun: Franz Hunkeler, Direktor, in Richterswil; Carel Wilhelm Cohen Tervaert, Vizedirektor, in Maur, sowie von den Prokuristen Philipp Hans Flury in Zürich und Hermann Suter in Egg.

9. Mai 1985
Gutjahr + Partner, in Zürich 7, Bergstrasse 22, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1985. Durchführung von betriebswissenschaftlichen und betriebswirtschaftlichen Beratungen, insbesondere bezüglich der Reorganisation, Rationalisierung und Neuplanung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Edouard Gutjahr, von Zürich, in Zürich 7. Kommanditärin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 20 000: Franziska Gutjahr-Knauer, von und in Zürich.

9. Mai 1985
Computaweigher, Meyer & Schneiter, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 124, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Gesellschafter: Urs Meyer, von Quarten und Zollikon, in Fällanden, und Dr. Peter Schneiter, von Niederneunforn, in Zürich 6. Import, Vertrieb und Verwertung von elektronischen Personenwaagen.

9. Mai 1985
Beratungs-Kollektiv Meier, Portner, Wälti, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft, Beratungen in Lebensfragen (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 469). Ingeborg Wälti ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Wortlaut der Firma: **Beratungs-Kollektiv Mepowa Meier & Co.** Die Prokura von Alexander Wälti ist erloschen.

9. Mai 1985
Kurt Straubhaar, in Marthalen, Schreinerei (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3684). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1985
R. Rüegg, in Zürich, Orientteppiche (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1950, S. 2471). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. Mai 1985
Wolf Papeterie Buchhandlung, in Küsnacht (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2582). Neuer Wortlaut der Firma: **Wolf Buchhandlung.** Neuumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Buchhandlung.

9. Mai 1985
Mako, H. J. Mägerle, in Männedorf, Appisbergstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jürg Mägerle, von Winterthur, in Männedorf. Ausführung von Konstruktions- und Automationsaufträgen im allgemeinen Maschinenbau; Herstellung und Verkauf von Eigenkonstruktionen, Erarbeiten von fertigungstechnischen Problemlösungen sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten.

9. Mai 1985
Jan Walitza, in Zürich, Franklinstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jan Walitza, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Betrieb eines Restaurants.

9. Mai 1985
Wolf Papeterie Bürobedarf, in Küsnacht, Bahnhofstrasse 2a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reinhard Wolf, von Bäretswil und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH. Einzelprokura wurde erteilt an: Judith Wolf, von Bäretswil und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH. Handel mit Papeterie- und Bürobedarfsartikeln sowie mit Spielwaren und Lederartikeln.

9. Mai 1985
Pflege- und Betreuungsdienst Walter Steck, in Horgen, Seestrasse 340, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Steck, von Walkringen, in Horgen. Pflege- und Betreuungsdienst kranker und betagter Personen einschliesslich Erledigung der anfallenden Arbeiten im Haushalt.

9. Mai 1985
«May's» Artisten-Boutique und -Atelier, Frau Graf-Popoola, in Zürich, Mühlegasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ramota Abeni Graf-Popoola, von Gais, in Dietikon. Anfertigung und Verkauf von Bühnenkostümen und Bühnenbedarf.

9. Mai 1985
Marlise Stalder's «Wyschopf», in Wädenswil (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3734). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1985
Georg Gysel, in Horgen, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1983, S. 306). Neue Adresse: Im Oberhof, Horgenberg.

9. Mai 1985
Eric Clavien, in Adliswil, Weinhandlung (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1979, S. 3). Neue Adresse: Tüfistrasse 1.

9. Mai 1985
Diakonissenhaus Bethanien, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1983, S. 2902). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dieter Nigg; seine Prokura ist demnach erloschen.

9. Mai 1985
Allgemeine Plakatgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3486), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf unter der Firma «Société Générale d'Affichage». Die Unterschrift von Noël Piccot sowie die Prokura von Urs Bleiker sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Bohn, von Zürich, in Berikon, Direktor, und Othmar Casutt, stellvertretender Direktor; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Verena Bain, von Zürich, in Birmensdorf ZH.

9. Mai 1985
AFS Intercultural Programs, in Zürich 1, Verein, Förderung des gegenseitigen Verständnisses von Menschen verschiedener Herkunft usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2002). Unterschriften von Rolf Neiger und Regula Stamm erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Thomas Schumann, von und in Zürich, Zentralpräsident, und Lucien Meyers, von Hausen am Albis, in Baar, Geschäftsführer, beide Mitglieder des Zentralvorstandes.

9. Mai 1985
Verein Musikrestaurant Stadt Zürich, in Zürich 1, Förderung und Pflege der Jazzkultur usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3666). Statuten am 27. 3. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschriften von Werner Steiner und André Vecellio sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Edith Hügli, von Rickenbach LU, in Zürich, Kassierin des Vorstandes, und Peter Niederhäuser, von Wattenwil, in Maur, Aktuar des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident des Vorstandes führen mit dem Aktuar oder dem Kassier des Vorstandes Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1985
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Freienstein-Teufen, in Freienstein-Teufen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1978, S. 2885). Heinrich Löhrli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift: Hans Schurter, von und in Rorbas. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1985
Star Unterhaltungsbetriebe AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1984, S. 2178). Statuten am 18. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

9. Mai 1985
Cleantec AG (Cleantec SA) (Cleantec Ltd), bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 632). Statuten, ursprünglich vom 4. 2. 1983 datiert, am 16. 1. 1985 geändert. Neuer Sitz: Embrach. Adresse: Dorfstrasse 10. Zweck: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit technischen Geräten, insbesondere zur Reinigung. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und auswerten, sich an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 600. Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung Maschinen, bestehend insbesondere aus gebrauchten und teilweise neu instandgestellten Reinigungsanlagen und -zellen, Zentrifugen sowie aus einem Waschtunnel und aus einer Zeichnerausrüstung mit Planschrank, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 12. 1982, zum Preise von Fr. 40 200, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Klara Illien ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Peter Illien, von Vals, nun in Siglistorf wohnhaft, Präsident des VR, und Dr. Giorgio Behr, von Hofen, in Schaffhausen, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Kürsteiner, von Trogen, in Embrach.

9. Mai 1985
E. Keller Offsetdruckerei AG, in Uster (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1984, S. 3229). Statuten am 23. 4. 1985 geändert. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 10 Namenaktien zu Fr. 5000 zusammengelegt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 10 neuen Namenaktien zu Fr. 5000, das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 20 Namenaktien zu Fr. 5000, erhöht worden, es ist voll liberiert.

9. Mai 1985
Witerra Golfland AG, in Hittnau, Liegenschaften (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3582). Statuten am 12. 4. 1985 geändert. Die 2700 Namenaktien zu Fr. 100 sind zu 270 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden, so dass das Grundkapital von Fr. 2 970 000 in 2970 Namenaktien zu Fr. 1000 zerfällt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

9. Mai 1985
Alfred Kuhn AG, in Zürich 11, Aspholzstrasse 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1985. Zweck: Handel mit Verpackungsmaterial. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Greutmann, von Beggingen, in Zürich.

9. Mai 1985
Wolfenberg Bau AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 306). Die Generalversammlung vom 10. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **WF-Kamelien AG.** Neuer Zweck: Betrieb von Kamelienblumenfarmen, Handel mit Kamelienblumen und artverwandten Produkten sowie Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen aller Art.

9. Mai 1985
Giambonini AG, in Zürich 9, Handel mit und Import von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1969). Neue Adresse: Hildastrasse 7, Zürich 4. Margrith Giambonini, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wetzikon ZH.

9. Mai 1985
ENI Chemical SA, in Kilchberg, Unternehmungen der chemischen Industrie (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1133). Antonio Lorenzo Necci und Dr. Italo Trapasso sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Adriano Caprara, Präsident, und Charles M. Doscher; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gennaro Acquaviva, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, und Marcel Meier, von Marbach LU, in Zürich.

9. Mai 1985
Engbergs AG, in Volketswil, Textilien, insbesondere Herrenhemden (SHAB Nr. 277 vom 30. 9. 1982, S. 3122). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Ernst Schönenberger, von Kirchberg SG, in Gossau ZH.

9. Mai 1985
Metrama AG, in Zürich 1, Konsum- und Investitionsgüter (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1976, S. 2835). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 4. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Metrama AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Dr. Anton Reichmuth; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidator.

9. Mai 1985
Eduard Steiner AG, Winterthur, in Winterthur III, elektrische Leitungen aller Art (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3601). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Bischoff, von Zürich und Birwinken, in Herrliberg.

9. Mai 1985
Hasler & Co Aktiengesellschaft, in Winterthur II, Liegenschaften und Wertschriften (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2069)
Hasler Handels AG, in Winterthur II, Waren aller Art (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2134)
Die Prokura von Hansjörg Spiess ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edgar Gribi, von Büren an der Aare, in Trimbach.

9. Mai 1985
Ludwig Loewenthal, in Zürich, Reparaturen von Bremsen und Kupplungen (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4270). Neues Geschäftsdomizil: Limmattalstrasse 278.

9. Mai 1985
Airlom AG, in Schlieren, Anschaffung und Betrieb von Flugzeugen (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4093). Robert Brunner und Edwin Thalmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Flurin Thomas ist nicht mehr Vizepräsident des VR, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Richard Heini, von Neuenkirch, in Wängi, Vizepräsident, und Urs Frei, von Lanzenneunforn, in Kloten.

9. Mai 1985
Falken Holding AG, in Winterthur II, Beteiligung an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2085). Die Prokura von Hansjörg Spiess ist erloschen. Dr. Werner Bachmann, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edgar Gribi, von Büren an der Aare, in Trimbach.

9. Mai 1985
Solis Apparatefabriken AG, in Opfikon (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 965). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Wolfgang Trachsler, von Wildberg, in Elsau.

9. Mai 1985
E. Blum & Co, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Patentanwaltsbüro (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1001). Der Kommanditär Georg Werner ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Beat Schachenmann, von und in Schaffhausen, und Bruno Tschan, von Holderbank SO, in Horgen.

9. Mai 1985
Andreas Gut, in Wallisellen, Bahnhofstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Gut, von Zürich, in Wallisellen. Einzelprokura ist erteilt an Barbara Gut, von Zürich, in Wallisellen. Fachgeschäft für Augenoptik.

9. Mai 1985
Eutrac Finanz- & Treuhand AG, in Zürich 1, Bahnhofplatz 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. und 6. 5. 1985. Zweck: sämtliche Aktivitäten, welche im Rahmen einer Finanzierungs- und Treuhandgesellschaft liegen, insbesondere Organisation und Reorganisation von Buchhaltungen, Expertisen, Revisionen, Steuer-, Finanz- und allgemeine wirtschaftliche Beratungen usw. Beteiligung an Unternehmen; ferner An- und Verkauf von Liegenschaften ausschliesslich im Ausland sowie Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb und Auswertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Handelsmarken für eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ernst A. Misteli, von Basel und Aeschi SO, in Zürich.

9. Mai 1985
Machanda Immobilien und Beteiligungs AG, in Zürich 1, Auf der Mauer 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 1984. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt, Handels- und Finanzgeschäfte zu tätigen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die in der Stadt Illnau-Effretikon gelegene Parzelle Nr. 7186 / Registerblatt Nr. 554, samt einem Fabrikgebäude im Totalausmass von 95 a 70 m² zu einem Preise von Fr. 7 191 462 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Alois Schuler, von Alpthal, in Langnau am Albis.

9. Mai 1985
Sapart Handels- und Beteiligungs AG, in Zürich 7, Asylstrasse 64, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 4. 1985. Zweck: Import und Export von Waren aller Art; Entwicklung, Erwerb und Verkauf von Technologien technischer Verfahren, Abwicklung von Kommissionsgeschäften; An- und Verkauf von Grundeigentum; Beteiligung an Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Ogi, von Zürich und Kandersteg, in Zürich, Präsident, und Fritz A. Fruet, von Glattfelden, in Bassersdorf; beide mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1985
Sowar Produkte AG, in Obfelden, Räschstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 4. 1985. Zweck: Fabrikation und Verkauf des Sowar Heizsystems, Entwicklung und Produktion umweltfreundlicher und energiesparender Anlagen sowie aller damit üblicherweise verbundenen Arbeiten; kann auch mit Alternativheizsystemen handeln, Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 160 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Beabsichtigt, Werkzeuge, Einrichtungen und Vertriebsrechte zum Preise von höchstens Fr. 80 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ueli Rüegsegger, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Obfelden, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Alexander J. Martin, von Krinau, in Adligenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten: René Eichenberger, von Beinwil am See, in Menziken.

10. Mai 1985
Novadent AG, in Zürich 11, Affolternstrasse 96, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 4. 1985. Zweck: Kauf und Verkauf bzw. Vertrieb von medizinischen, insbesondere zahnmedizinischen und technischen Artikeln, sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen aller Art auch auf dem Gebiet der EDV; kann sich an Unternehmen in der Schweiz beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ulrich Seiler, von Sarnen, in Bern, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1985
Kaeser Engineering Ltd, in Zürich 3, Rotachstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 4. 1985. Zweck: Maschinen-, Fahrzeug- und Flugzeugbau, insbesondere Engineering auf diesen Gebieten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Robert Kaeser, von Fislisbach, in Greifensee, mit Einzelunterschrift.

10. Mai 1985
Exa Executive Advisers AG, in Zürich 8, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 397). Die Generalversammlung vom 14. 12. 1984 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Hans Ulrich Koller-Fanconi, Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), ist aus diesem ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: René Gerber, von Zürich und Sumiswald, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift. René Schuppisser, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Die Prokura von Mariolina Koller-Fanconi ist erloschen. Neu haben Einzelprokura: Alphonse Niesper, von und in Zürich, sowie Hans Kraenzlin, von Menzingen, in Basel.

10. Mai 1985
Cabro AG, in Opfikon, Textilien aller Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 18). Statuten am 17. 1. 1985 geändert. Durch Rückzahlung und Annullierung von 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 75 000, zerlegt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000 herabgesetzt worden; es ist voll liberiert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 30. 4. 1985 festgestellt worden.

10. Mai 1985
Welt-Furrer Computer Service AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 981). Die Generalversammlung vom 22. 4. 1985 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **DVD Computer Service.**

10. Mai 1985
Anditag Holding AG, in Zürich 8, Beteiligungen (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 598). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 4. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Anditag Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates), Gertrude B. Badoux; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern nunmehr als Liquidatorin.

10. Mai 1985
Treuhand-AG des Schweizer Hotelier-Vereins, in Zürich 3 (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1984, S. 2958). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Markus Bommer, von Weingarten, in Kirchlindach.

10. Mai 1985
Bri-Vi AG, in Zürich 1, optisches Schutzmaterial (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3549). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 4. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Bri-Vi AG in Liquidation** durchgeführt. Unterschrift von Kurt Schläpfer, Präsident des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Liquidatorin ist Maria Barbara Schläpfer, Mitglied des VR; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des VR, sondern als Liquidatorin.

10. Mai 1985
ICME Unternehmensberatung, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1984, S. 4144). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gian Saratz, von Pontresina, in Maur.

10. Mai 1985
Corrado de Prà AG, in Zürich 10, Betrieb von Restaurants (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2250). Hans Kessler und Roger Kessler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. Mai 1985
Ferd. Mayer Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Geschäfte jeder Art, insbesondere auf dem Gebiete der Seidenbranche (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4000). Werner Zücker, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wil SG.

10. Mai 1985
Wm. Schroder & Co Aktiengesellschaft, in Zürich 2, industrielle Geschäfte auf dem Gebiete der Textilbranche (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Werner Zücker, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wil SG.

10. Mai 1985
Agin AG, in Otelfingen, Tanksicherungen und andere technische Instrumente usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2546). Fred Kupferschmied ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Unterschrift von Raimund Osterwalder erloschen. Dr. Harry Zweifel, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hannelore Zweifel, von und in Netstal, und Hans Speich, von und in Glarus.

10. Mai 1985
Linea del Sud AG, in Zürich 4, Übernahme und Auswertung von Vertretungen, Agenturen und Kollektionen in der Modebranche (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2070). Ilse Bentheimer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Thurnherr und das Bürgerrecht von Au SG erhalten; sie wohnt nun in St. Gallen.

10. Mai 1985
Bank Leumi le-Israel (Schweiz), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1362). Jean Jacques Brunschwig, Dr. Yair Kadishay und François Lugeon sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung: Edward George James Dawe, britischer Staatsangehöriger, in London (GB). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Rudolf Leuenberger, von Sevelen, in Meilen.

10. Mai 1985
Zürcher Kantonalbank, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechtes (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1221). Vom Grundkapital von Fr. 1 000 000 000 sind nun Fr. 750 000 000 liberiert.

10. Mai 1985
Gold-Silber Commex Handels Arbitrage Corporation, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2046). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 4. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Gold-Silber Commex Handels Arbitrage Corporation in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Fritz W. Gräub, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

10. Mai 1985
Ost-Bau in Liq., in Bertschikon, Bauwerke aller Art (SHAB Nr. 93 vom 24. 4. 1985, S. 1557). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil SG vom 20. 3. 1985 der Konkurs eröffnet.

10. Mai 1985
Comcap AG, in Zürich 2, Vermittlung, Verleasen und Finanzierung von Computern usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 729). Ernst Schneider, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in London (GB).

10. Mai 1985
Intac AG, in Zürich 8, Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4234). Werner Schneebeli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. René Gianesi, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Dienerstrasse 56, in Zürich 4.

10. Mai 1985
Dr. W. Ingold AG, in Urdorf, Elektroden (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 253). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Schnarwiler, von Zürich und Eschenbach LU, in Zürich.

10. Mai 1985
Wäger & Peller, Fotosatz, in Zürich 7, Klosbachstrasse 144, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1985. Betrieb einer Fotosetzerei mit anverwandten Tätigkeiten. Gesellschafter: Peter Wäger, von Zürich, in Baden, und Gabor Peller, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1985
CLM Consulting Lipp & Mühlemann, in Herrliberg, Geissbüelstrasse 63, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1984. Büro für Werbeberatung. Gesellschafter: Adrien Lipp, von Zürich, in Herrliberg, und Barbara Mühlemann, von Bönigen, in Herrliberg.

10. Mai 1985
Albert Hotz, Atelier für visuelle Gestaltung, in Rüschlikon, Bahnhofstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Hotz, von Oberrieden, in Thalwil. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabeth Hotz-Burkart, von Adliswil und Oberrieden, in Thalwil. Atelier für visuelle Gestaltung.

10. Mai 1985
E. Bachmann, Spenglerei + Dachdeckerei, in Zürich, Ottostrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Bachmann, von Fehraltorf, in Zürich 5. Einzelunterschrift ist erteilt an: Savina Bachmann, von Fehraltorf, in Zürich. Ausführung von Bauspengler- und Dachdeckerarbeiten.

10. Mai 1985
Doxakis Moto-Fashion, in Zürich, Binzmühlestrasse 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Efstratios Doxakis, von Zürich, in Opfikon. Verkauf von Bekleidung für Motorradfahrer.

10. Mai 1985
Ernst Egli, Velos, Mofas, in Zürich, Regensbergstrasse 204, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Egli, von Turbenthal, in Kloten. Handel mit und Reparatur von Velos und Mofas.

10. Mai 1985
Rolf Borer, in Dübendorf, Grundstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Borer, von Dübendorf und Basel, in Dübendorf. EDV-Beratung und -Projektleitung.

10. Mai 1985
Iten, Haftmagnetschienen und Haftmagnete, in Geroldswil (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1965, S. 2941). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1985
N. E. Wernli, Treuhandbüro, in Birmensdorf (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1983, S. 2582). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1985
Mario Cunti, in Küsnacht (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2825). Neue Zweckumschreibung: Gipser- und Stukkaturgeschäft. Neues Geschäftsdomizil: Chrummwisstrasse 4.

10. Mai 1985
«Stella» Biologisch-naturwissenschaftliches Forschungs-Institut, F. A. Nemec, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 597). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Zürich.

10. Mai 1985
Internationale Genossenschaftsbank Aktiengesellschaft (International Cooperative Bank Company Limited) (Banque Internationale Coopérative Société Anonyme), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2669), mit Hauptsitz in Basel. Die Firma der Gesellschaft lautet neu «Ingeba Internationale Genossenschaftsbank AG (Ingeba International Cooperative Bank Co. Ltd) (Ingeba Banque Internationale Coopérative SA)». Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun ebenfalls: **Ingeba Internationale Genossenschaftsbank AG (Ingeba International Cooperative Bank Co. Ltd) (Ingeba Banque Internationale Coopérative SA).** Die Umschreibung des Zwecks ist geändert worden. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Unterschriften von Werner Bleile, Georg Bak-Hansen und Horst von Heukelum sind erloschen. Dr. Eduard Leemann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Grethe und Kurt Vogelsang nicht mehr als Direktoren, sondern nun als Generaldirektoren, sowie Rose Marie von Berg, Jürgen Hass und Ulrich Schwirten nicht mehr als Vizedirektoren, sondern jetzt als Direktoren, wobei Rose Marie von Berg, Jürgen Hass und Ulrich Schwirten weiterhin nur je zusammen mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten zeichnen. Der Zeichnungsberechtigte Thomas Wegscheider, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Frankfurt am Main (D).

10. Mai 1985
Air-Sea-Broker AG Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8, Vermittlung von Luft- und Seetransporten aller Art (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 846), mit Hauptsitz in Binningen. Prokura von Hans A. Kohler erloschen.

10. Mai 1985
Panalpina AG, Zweigniederlassung in Zürich 3, Spedition usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 799), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Aart C. Wessel ist erloschen.

10. Mai 1985
Bruno Riva, in Rüti, Spitalstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Riva, italienischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH. Handel mit Weinen in Flaschen.

10. Mai 1985
Invest-Consult AG, in Zürich 7, Investitionsforschung (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2274). Dr. Wolfgang J. Spakler und Dr. Sergio Zorzi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Adrian Hinderling, bisher Vizepräsident des VR, ist nun Präsident desselben; er und Peter V. Brunner, Delegierter des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Giuse Marazzini; Prokura erloschen.

10. Mai 1985
Aktiengesellschaft für Einkaufszentren (AGEZ), in Zürich 3 (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2393). Erich Gugelmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Georges Bösch, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugen Hunziker, von Zürich, in Rüschlikon.

10. Mai 1985
Denner AG, in Zürich 3, Handels- und Industrieunternehmen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1985, S. 1573). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Peter Schildknecht, von und in Basel.

10. Mai 1985
TTL Reisen, A. Stucki, in Zürich, Reisebüro (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1757). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1985
Trend Textil GmbH, in Zürich 3, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 856). Die Geschäftsführerin Valeria Walder hat infolge Heirat den Familiennamen Roduner erhalten; sie bleibt Bürgerin von Zürich und wohnt nun in Stallikon.

10. Mai 1985
Immowa Zürich AG, in Zürich 3, Vermittlung, An- und Verkauf, Verwertung und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 414). Valeria Walder, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Roduner erhalten; sie ist nun Bürgerin von Zürich und Sennwald und wohnt jetzt in Stallikon.

10. Mai 1985
Lasercom Systems, Dr. Kurt Doettelbacher, in Zürich, Steinwiesstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Kurt Doettelbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 7. Herstellung von und Handel mit Apparaten, Einrichtungen, mechanischen, elektronischen sowie optischen Informations- und Kommunikationssystemen aller Art.

10. Mai 1985
John M. Marks AG in Liquidation, in Zürich 3, Handel mit sowie Import und Export von Damenkleidern (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2837). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Mai 1985
MDS (Schweiz) AG, in Zürich 7, elektronische Datenerfassungs- und Verarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2982). Robert J. Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Mai 1985
Vita Pensionskassenberatung, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 526). Die Prokura von Dr. Markus Escher ist erloschen.

10. Mai 1985
Hotel Schweizerhof, Peter Fritsche, in Rüti, Bahnhofstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Fritsche, von Rüti ZH und Appenzell, in Rüti ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Walter Fritsche und Brigitte Fritsche-Vock, beide von Rüti ZH und Appenzell, in Rüti ZH. Betrieb des Hotels und Restaurants Schweizerhof.

10. Mai 1985
Josef Lerch, in Zürich, Badenerstrasse 727, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Lerch, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 9. Einzelunterschrift ist erteilt an: Anna Lerch, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Zürich. Entwicklung von Nahrungsmittelzusätzen.

10. Mai 1985
Haute Coiffure Nouvelle, Silvia Feusi, in Wangen-Brüttisellen, Zürichstrasse 30, Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sylvia Feusi, von Freienbach, in Volketswil. Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeursalons.

10. Mai 1985
MAC Hugo Weber, bisher in Dietikon, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1074). Neuer Sitz: Bonstetten. Adresse: Burgwies 3. Der Firmainhaber wohnt nun in Bonstetten.

10. Mai 1985
Max Kunz, in Geroldswil, Reparaturservice für Elektro- und Radioapparate usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1969, S. 719). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1985
Gasthaus Sonne, K. Grossenbacher, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1978, S. 3005). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. Mai 1985
Evag Norm AG, in Embrach, Embraport, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 4. 1985. Zweck: Fabrikation von und Handel mit genormten elektrotechnischen Anlagen und Geräten; kann auch Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: René Arn, von Dotzigen, in Bachs.

10. Mai 1985
MDC Medical Data Center AG, in Zürich 7, Führung eines Rechenzentrums, insbesondere für die Ärzteschaft usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1150). Statuten am 24. 4. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 350 000, zerlegt in 3500 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberiert.

10. Mai 1985
General Electric Information Services AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1985, S. 1841). Prokura von Walter Schmitter erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wilhelm Walter Thess, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

9. Mai 1985
Henauer AG, Ingenieure, Vermesser, Planer, in Lyss (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 674). Der Präsident Ulrich Henauer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident ist Markus Rindlisbacher, bisher Mitglied; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied des VR ist Gerhard Kraner, von Lyss, in Aarberg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Francis Girardin wohnt nun in Schüpfen.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

7. Mai 1985
Sawab Automation AG, bisher in Köniz (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1979, S. 2734). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. 2. 1985 wurde der Sitz nach Belp verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprüngliche Statuten datieren vom 28. Februar 1979. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit elektronischen und pneumatischen Geräten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Walter Sauter ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues alleiniges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rolf Sauter, von Schönenberg an der Thur, in Bern. Einzelprokura wie bisher hat Walter Robert Sauter, von Schönenberg an der Thur, in Huningue (F). Geschäftsdomizil: Mühlestrasse 8–12.

Büro Bern

9. Mai 1985
Cirfa AG, in Bern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3814). Die Generalversammlung vom 26. April 1985 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Teledoc AG (Teledoc SA).** Die Gesellschaft bezweckt: Erbringung von Dienstleistungen der pharmazeutischen und der damit verbundenen Branche sowie Kommerzialisierung von Datenbanken und Betriebsmaterial. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

9. Mai 1985
Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3162). Hans Ammann ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift sowie diejenigen von Ruedi Fankhauser, stellvertretender Direktor, und Edgar Stettler, Vizedirektor, sind erloschen. Dr. Hermann Flückiger führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident und Delegierter des VR (bisher Delegierter und Generaldirektor). Hans-Ulrich Ernst ist nun Generaldirektor (bisher Direktor); er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Urs Maeder und Markus Willen führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktoren (bisher stellvertretende Direktoren).
Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Werner Hebeisen, Paul Krättli, Jürg Belz und Hans-Peter Hofer, nun in Worb; ihre Prokuren sind erloschen.
Kollektivprokura zu zweien führen neu: Werner Ackermann, von Wolfwil, in Kestenholz; Luciano Balerna, von Caneggio, in Kehrsatz; Peter Bezzola, von Comologno, in Oberwangen, Gemeinde Köniz; Bernard Chatton, von Ecuvillens, in Wabern, Gemeinde Köniz; Kurt Hagen, von Bern und Zell ZH, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Paul Schneider, von Magden, in Spiegel, Gemeinde Köniz.

9. Mai 1985
Comet Technik AG, in Köniz, Erzeugnisse der Vakuum- und Röntgentechnik usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1984, S. 2026). Verena Schneider-Moll, Prokuristin, ist nun Bürgerin von Bern und wohnt nun in Belp. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Walter Moos, Bürger der USA, in Köniz; Markus Beyeler, von Guggisberg, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, und Peter Grosjean, von Plagne, in Oberwichtrach.

9. Mai 1985
Cerberus AG, Zweigniederlassung in Bern, Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1134), mit Hauptsitz in Männedorf. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Jürg Meili, von Zürich, in Stäfa, stellvertretender Direktor. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Dr. David Syz als Mitglied des Verwaltungsrates (bisher Direktor) sowie Dr. Heinz Killias, Dr. Andreas Scheidweiler und Dr. Gustav R. Pfister als Direktoren (bisher stellvertretende Direktoren).

9. Mai 1985
Roland Dietisheim AG, in Bern, Architekturaufträge usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2398). Die Prokura von Markus von Rohr ist erloschen. Fredy von Gunten, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bern.

9. Mai 1985
H. R. Fluri, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1979, S. 2838). Neues Geschäftsdomizil: Worbstrasse 215.

9. Mai 1985
Lobsiger & Sohn AG, in Bern, Druckerei usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4433). Einzelprokura führt neu: Bernhard Ernst, von und in Bern.

9. Mai 1985
Marketing CN Claude Nanzig AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Die Generalversammlung vom 22. April 1985 hat die Sitzverlegung nach Ostermundigen und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomizil: Flurweg 4.

9. Mai 1985
Neutra Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2214), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Franz Feller, Vizedirektor, und Dr. Urs Müller sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Peter Buehler, von Sigriswil, in Rubigen, Direktor, sowie Hansruedi Studer, von Kestenholz, in Pully, und Denis Soussis, von Chêne-Bourg, in Genf, stellvertretende Direktoren. Leonardo Bernasconi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Bernhad Gilli und Walter Tschan führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Direktoren (bisher Vizedirektoren). Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, führt neu: Robert Scherz, von Köniz, in Bremgarten bei Bern.

9. Mai 1985
Orell u. Ramseier AG, in Bern, Starkstrom-, Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3822). Alfred Ramseier, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüdtligen-Alchenflüh.

9. Mai 1985
Wittwer-Service AG, in Bern, Textverarbeitung usw. (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3265). Neues Geschäftsdomizil: Ostermundigenstrasse 69.

10. Mai 1985
Christoffelhof AG, in Bern, Beteiligungen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1631). Nachdem die Eidgenössische und die Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird diese aufgelöste Gesellschaft gelöscht.

10. Mai 1985
Emsa AG, in Bern. Mit Statuten vom 3. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation von und Handel (einschliesslich Import und Export) mit Maschinen aller Art sowie technische Beratung und Erstellung von Projekten auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Harry Zbinden, Präsident, und Katharina Zbinden-Brunner, beide von Guggisberg, in Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 14.

10. Mai 1985
Friedli & Caprani AG, Strassen- und Tiefbau, in Bern (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 783). Die Prokura von Armin Löffler ist erloschen.

10. Mai 1985
Haska AG, in Bern, Laboratoriumsbedarf usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2530). Heinz Sommer, Präsident, und Katharina Sommer, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, wohnen nun in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Katharina Sommer führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Büro Biel – Bureau de Bienne

9. Mai 1985
Paul Grimm, in Evilard, Ankauf, Erstellung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1967). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

9 mai 1985
B & BD SA, à Bienne, conseil, prise en charge des domaines de gestion et d'organisation d'entreprises (FOSC du 20. 2. 1985, no 42, p. 669). Marie-Thérèse Bader-Devaud, secrétaire du conseil d'aministration et directrice, a démissionné; sa signature est éteinte.

9. Mai 1985
Egana, in Biel. Mit Statuten vom 1. Mai 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Handel mit Schmuck, Uhren und Uhrenbestandteilen sowie gleichartigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben oder veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Laut Sacheinlagevertrag vom 1. Mai 1985 erwirbt die Gesellschaft von Paul Sieber, in Biel BE, einen Personenwagen, Büromöbel und ein Telexdepot im Wert von insgesamt Fr. 16 000, die auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Engelbert Spörri, von Wettingen, in Ittigen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Paul Sieber, von Widnau, in Biel BE. Geschäftslokal: Zukunftstrasse 44.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

9. Mai 1985
Robra-Real AG, in Lenk, Erstellung und Betrieb von dem Gastwirtschaftsgesetz unterstellten Unternehmen oder anderen zu Gewerbezwecken oder dem Wohnen dienenden Bauten und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2651). Rosmarie Bratschi-Schmidli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR wurden gewählt: Siegfried Ewald-Hauswirth, von Langnau im Emmental, in Zweisimmen, Vizepräsident; Alexander Pfister-Bernel, von Uetendorf, in Lenk; Heinz Staudenmann-Blatter, von Guggisberg, in Stettlen; Hans-Rudolf Freidig-Tritten, von und in Lenk. Die Einzelunterschrift von Robert Bratschi-Schmidli, von und in Lenk, Präsident, ist erloschen; er zeichnet neu kollektiv zu zweien. Es zeichnen ferner kollektiv zu zweien: Siegfried Ewald-Hauswirth und Heinz Staudenmann-Blatter.

Büro Burgdorf

9. Mai 1985
Euco-Bauchemie AG, in Kirchberg, Handel mit bauchemischen Stoffen usw. (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1219). Kollektivprokura zu zweien führt neu Max Iff, von Auswil, in Kirchberg BE. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

9. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3443), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Hans Trümpi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf.

Büro Interlaken

9. Mai 1985
Pro Bussalp, in Grindelwald, touristische Erschliessung und Förderung der Alp Bussalp usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3827). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist der Sekretär Peter Balmer, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Kaspar Sterchi, von Wilderswil, in Grindelwald, als Sekretär; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

9. Mai 1985
Alfred Flühmann-Zumbrunn, in Brienzwiler, Kleinschreinerei (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1950, S. 1595). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Mai 1985
Wassergenossenschaft Ebligen, in Ebligen, Gemeinde Oberried (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1961, S. 2327). Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Ruef-Michel, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Neu wurde als Präsident gewählt: Hans Eggler-Peter, von Brienz BE, in Ebligen, Gemeinde Oberried am Brienzersee. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

9 mai 1985
Claude Eichenberger S.A., à Moutier, exploitation d'une entreprise d'installations électriques, etc. (FOSC du 4. 8. 1981, no 177, p. 2486). Claude Eichenberger, vice-président (inscrit), engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Mai 1985
Treuna AG, in Worb, Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1985, S. 1090). Der Name des einzigen Verwaltungsrates schreibt sich richtigerweise Roger Sigel (nicht Siegel).

9. Mai 1985
Fischer Druck AG., in Münsingen (SHAB Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3086). Herbert Fischer, bisher Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Dällenbach, bisher Vizepräsident und Geschäftsführer, wird zum VR-Präsidenten und Delegierten gewählt; als solcher zeichnet er weiterhin kollektiv zu zweien. Robert Lienhard, bisher VR-Mitglied und Vizedirektor ist neu VR-Mitglied und Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Beat Fischer, bisher VR-Sekretär und Prokurist wird zum Vizedirektor ernannt; als VR-Sekretär und Vizedirektor zeichnet er nun kollektiv zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen. Herbert Wenger wird zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist demnach erloschen. Klaus Wolfgramm, von und in Rubigen, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. Mai 1985
Liwo G. m. b. H., in Worb, Spirituosen aller Art (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1982, S. 382). Rudolf Rüfenacht, Dr. Theodor Geissmann und Kurt Etter sind nicht mehr Direktoren der Gesellschaft; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Schilt, von Schangnau, in Thun.

9. Mai 1985
Käsereigenossenschaft Ramisberg, in Landiswil (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1051). Fritz Lüthi, bisher Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Als neuer Vizepräsident und Kassier wurde Hanspeter Joss, von Konolfingen, in Landiswil, in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Mai 1985
Alpinisse AG, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Import und Vertrieb von Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 78). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1738) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

Büro Trachselwald

8. Mai 1985
Bösiger + Villiger AG, bisher in Bleienbach (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1984, S. 1969). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Mai 1985 über die Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **Virco AG** und der Sitz wurde nach Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald, verlegt. Die Gesellschaft bezweckt neu: Handel mit und Vertrieb von Metall- und Kunststoffprodukten sowie Handel mit anderen Waren aller Art. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Februar 1984 und wurden am 6. Mai 1985 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Johann Paul Villiger, von Beinwil (Freiamt), in Zollikofen, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den VR wurden gewählt: Ernst Ruch jun., von und in Sumiswald, als Präsident; Ernst Ruch sen., von Sumiswald, in Wasen im Emmental, als Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ida Bösiger-Schneider, Sekretärin, ist ausgeschieden; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Wasen im Emmental, c/o Rudolf Ruch AG.

9. Mai 1985
Hans Mathys AG Huttwil, in Huttwil, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Handel mit Fahrzeugen, Maschinen und Geräten (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 4045). An der Generalversammlung vom 8. Mai 1985 wurde das Aktienkapital von Fr. 240 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 10 000 wurden durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Helene Mathys, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Huttwil.

9. Mai 1985
Jürg Hostettler, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Jürg Hostettler, von Wahlern, in Basel. Dentallabor. Geschäftsadresse: Schultheissenstrasse 10.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Mai 1985
Studhalter Immobilien AG, in Luzern, Buobenmatt 2, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 4. 1985. Zweck: Erwerb und Verkauf von Immobilien, deren Finanzierung sowie Handel mit und Verwaltung von Immobilien; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsanzeige oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Rudolf Studhalter, von und in Luzern, und Delegierter: André Lischer, von Grosswangen und Luzern, in Sempach; sie zeichnen einzeln.

9. Mai 1985
Alofos Handels SA, in Luzern, Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 5. 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen und Halbfabrikaten sowie Beteiligung an Produktions- und Handelsunternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Franz Burger, von Emmen und Freienwil, in Kriens.

9. Mai 1985
Bründler Antennen AG, in Luzern (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3426). Neue Adresse: Sälistrasse 23a, 6005 Luzern.

9. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3443), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Hans Truempi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf.

9. Mai 1985
Putoma A.G., in Luzern, Import – Export (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4015). Die Unterschrift des Geschäftsführers Gerhard Reinert ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans Benzian, schwedischer Staatsangehöriger, in Horw.

9. Mai 1985
Rhodor Holding, in Meggen, Wertschriften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1439). Dr. Rolf Egli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Willy Akert, von und in Zürich.

9. Mai 1985
A. Sirtes Objets d'Art, in Luzern, Spannortstrasse 14, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Sirtes, von und in Luzern. Handel mit und Vertrieb von Kunstgegenständen aller Art.

9. Mai 1985
Son AG, in Luzern, elektronische Erzeugnisse (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1135). Dr. Paul Maier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans B. Wyss, von Bern und Mirchel, in Zürich.

9. Mai 1985
Suhaka AG, in Sursee, Liegenschaften (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1759). Bodo von Düring ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Palmers, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. Mai 1985
Schürmann Electronic, in Wolhusen, Bahnhofstrasse 8, 6110 Wolhusen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Schürmann, von Baden, in Wolhusen. Handel mit Radio, TV und Hi-Fi; Elektronik; Funktechnik; Auto- und Bootselektronik; Antennenbau.

9. Mai 1985
Trasferia AG, in Vitznau, Beteiligungen (SHAB Nr. 199 vom 1. 5. 1985, S. 1670). Neue Adresse: Seefels, bei Ruth Müller, 6354 Vitznau.

9. Mai 1985
Weibel + Co, in Meggen, Investitionsgüter, Verpackungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1985, S. 427). Rolf Gautschi ist auf den 1. Mai 1985 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Markus Müller, von Bürglen TG, in Meggen, ist auf den 1. Mai 1985 als Gesellschafter eingetreten; er zeichnet kollektiv zu zweien; demnach ist seine Prokura erloschen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

9. Mai 1985
Säntaco AG (Säntaco SA) (Säntaco Ltd), in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Gemäss Statuten vom 26. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den internationalen Handel mit Industriegütern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, belehnen, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Hans Rudolf Steiner, von Zürich, in Zollikerberg. Domizil: Herrenmatt 2, bei Hans Chr. Ugilt Hansen.

9. Mai 1985
Lavant-Holding AG, bisher in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Mai 1985 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das bisher einzige Mitglied, Dr. Thomas Fischer, bleibt Mitglied des VR (Verwaltungsrates), führt aber nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Helmuth H. Lederer, österreichischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Dr. Urs Bruhin, von Wangen SZ, in Altendorf. Domizil: Oberdorfstrasse 2.

9. Mai 1985
Edwin Vogt AG, Holzhandlung, Wangen, in Wangen (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1779). Karl Vogt-Knobel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. Mai 1985
Escor Automaten AG Basel, Zweigniederlassung Hergiswil NW, in Hergiswil, Handel mit sowie Aufstellen und Vermieten von Automaten aller Art (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4063), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Meier, von Tägerig, in Wädenswil, Direktor. Max J. Vollmer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW. Die Unterschriften von Ernst Peyer, Geschäftsführer, und Alfred Blindenbacher, Direktor, sind erloschen. Gérard Lévy, Direktor, zeichnet nun kollektiv zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen.

9. Mai 1985
Polycasa Immobilien AG, bisher in Zofingen (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2433). Am 23. April 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 1. Juli 1982 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Stansstad verlegt. Zweck: Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften sowie alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Peter Bayard, von Eischoll, in Zofingen, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, wie bisher mit Einzelunterschrift. Denise Hoegger ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Domizil: Dorfplatz 6, 6362 Stansstad.

9. Mai 1985
Alpina Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1984, S. 2122). Neues Domizil: Seestrasse 91, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

9. Mai 1985
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Zweigniederlassung Glarus, in Glarus, bauchemische Produkte (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 343), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Goetz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Emil Rebmann, von Zürich, in Zufikon, und Dr. Paul Zbinden, von Plasselb, in Tafers.

9. Mai 1985
Hermann Schrijver & Co. A.-G., in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1985, S. 947). Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil.

9. Mai 1985
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4592), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Mathias Cabiallavetta, von Brigels, in Thalwil.

9. Mai 1985
Zettler-Elektro-Apparate AG, in Näfels (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1191). Die Kollektivprokura von Peter Bertschinger ist erloschen.

9. Mai 1985
Publicitas Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus, Annoncenexpedition (SHAB Nr. 226 vom 27. 8. 1984, S. 3444), mit Hauptsitz in Lausanne. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf. Die Kollektivprokura von Hans Truempi ist erloschen.

9. Mai 1985
Aldo Crevena Carrosserie, in Riedern. Inhaber dieser Einzelfirma ist Aldo Crevena, italienischer Staatsangehöriger, in Riedern. Carrosseriespenglerei und Autospritzwerk. Einzelprokura wurde erteilt an Christian Ronner, von Linthal, in Glarus. Lerchenstrasse.

9. Mai 1985
Wohnbaugenossenschaft Glärnisch, in Glarus (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3671). Josef Brunner, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Moor, bisher Präsident, ist nun Sekretär und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den Vorstand und zugleich als Präsident wurde gewählt: Werner Weibel, von Mühledorf SO, in Glarus; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. Mai 1985
B & S Patent-Invest AG (B & S Patent-Invest SA) (B & S Patent-Invest Ltd.), in Glarus. Mit Statuten vom 1. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringung von Dienstleistungen und Investitionen im Zusammenhang mit Patenten; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rudolf Bossi, von Bruzella, in Zollikon. Domizil: Freulergüetli 10.

9. Mai 1985
Cliref AG, bisher in Filzbach, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1985, S. 1225). Infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1740) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1985
EDV-Beratung F. Zambelli AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1147). Infolge Sitzverlegung nach St. Gallen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1761) wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1985
Hegla-Hobby AG, in Glarus, Handel mit technischen und allgemeinen Spielwaren (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2787). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

9. Mai 1985
Vermögens-Invest AG, in Glarus, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1970, S. 245). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 5. Juni 1970 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1985
I. W. S. Inter-Werbe-Service A.G., in Glarus (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4467). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **I.W.S. Inter-Werbe-Service A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidusa A.G., Landstrasse 44, in Glarus. Die Unterschriften der bisherigen Verwaltungsräte Margot Hildegard Klein und Bruno Semadeni sind erloschen.

9. Mai 1985
Novakonsult AG, in Glarus, Ausarbeitungen zur Verbesscrung der internationalen Marktstellung (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1052). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Novakonsult AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidusa A.G., Landstrasse 44, in Glarus. Die Unterschrift von Dr. Alfred Heer ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

9. Mai 1985
Belhotel Management AG, in Zug, Baarerstrasse 98, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. Mai 1985. Zweck: Überwachung von Geschäftsführungsfunktionen im Bereiche der Hotellerie und Gastronomie; Planen und Erstellen von Hotels sowie Übernahme von Beratungsfunktionen aller Art auf diesem Gebiet; kann Know-how, Lizenzen, Handelsmarken und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Fahrni, von Eriz und Luzern, in Walchwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Charles Zimmermann, von Unterseen, in Hong Kong, mit Einzelunterschrift, und Kurt Schryber, von Adligenswil, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1985
Bristol AG, Wilmington, Filiale Zug, Zweigniederlassung bisher in Zug, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und zahntechnischen Produkten usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2241), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wilmington, Delaware (USA). Neuer Sitz der Zweigniederlassung: Cham. Adresse: Riedstrasse 3, 6330 Cham. Neue Firma: **Bristol AG, Wilmington, Filiale Cham.** William R. Miller, Präsident, und Roy E. Abraham sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Erik E. Peterson ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind: Kenneth E. Weg, amerikanischer Staatsangehöriger, in Westport, Connecticut (USA), Präsident, und Jose M. de Lasa, amerikanischer Staatsangehöriger, in Larchmont, New York (USA). Neu führt Einzelunterschrift: Karl Scherer, von und in Meggen.

9. Mai 1985
A. Scherer Gartenbau, in Hünenberg, Stadelmatt, 6331 Hünenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Scherer, von Hünenberg und Flühli LU, in Hünenberg. Gartenbau, Gartengestaltung und -unterhaltsarbeiten aller Art.

9. Mai 1985
Beta Bau AG, in Unterägeri, Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3259). Ernst Geering ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Robert Rüssli, von Ebikon und Schwarzenberg, in Wettswil am Albis. Neue Geschäftsadresse: Höhenweg 4, c/o R. Ruggli.

9. Mai 1985
Afta AG, in Zug, Übernahme von Treuhandmandaten usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 859). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. April 1985. Firma nun: **Afta AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Fritz W. Gräub, nun in Hombrechtikon, einziger Verwaltungsrat.

9. Mai 1985
Marlow AG (Marlow Ltd.), in Zug, Grienbachstrasse 11, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. April 1985. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, 500 Namenaktien zu Fr. 100, Fr. 30 000 liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Klaus Sutter, von Jonschwil, in Wil SG, Präsident, und Jeanne Terracina, von und in Genf; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht zusammen mit dem Präsidenten des VR, ist erteilt an Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen, Geschäftsführer.

9. Mai 1985
Fashion Press Engineering and Consulting AG, in Zug, technische Projektierung von Betriebsanlagen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2757). Statutenänderung: 8. Mai 1985. Neuer Zweck: technische Projektierung von Betriebsanlagen, insbesondere für die Pressemaschinenindustrie sowie deren Konstruktion und Bau; technische Beratung von Unternehmen; ferner Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift ist Dirk Stoelck, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri. Max Peterhans, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neuer stellvertretender Direktor mit Einzelunterschrift ist Robert Rimpfl, österreichischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

9. Mai 1985
Zupro-Reinigungs-Service AG, in Zug, Chamerstrasse 117, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1985. Zweck: Durchführung von Reinigungs-, Unterhalts- und Renovationsarbeiten aller Art, insbesondere Gebäude-, Büro- und Fassadenreinigung; kann andere Gesellschaften übernehmen oder sich daran beteiligen, sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: die Aktiven von Fr. 138 414.10 und die Passiven von Fr. 88 414.10 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Zupro-Baureinigungs-Service J. Kasza, in Zug, gemäss Bilanz per 1. 1. 1985, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Joseph Kasza, von und in Zug.

9. Mai 1985
Polymetal AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3939). Dr. Antonio Planzer, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1985
Reposta Handels AG, in Zug (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1510). Statutenänderung: 8. Mai 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

9. Mai 1985
Tayala AG, in Zug, Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2360). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ittigen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1985, S. 1758) im Handelsregiser des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3 mai 1985
Seiler A.G., à Bulle, rue de Vevey 106. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1er mai 1985. But: fabrication de vêtements. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Karl Roth, d'Erlinsbach, à Baden, administrateur unique, avec signature individuelle. Manfred Bysäth, de Gadmen, à Gebenstorf, et Klaus Stricker, de RFA, à Zofingen, ont été nommés fondés de pouvoir, avec signature collective à deux.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 mai 1985
Grichting et Valterio S.A., succursale d'Estavayer-le-Lac, succursale à Estavayer-le-Lac, travaux d'installations électriques, établissement de lignes à haute tension (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2847). La succursale ayant cessé d'exister, la raison ci-dessus est radiée d'office en application de l'art. 77 al. 1 ORC.

9 mai 1985
Joseph Gerbex, à Prévondavaux. Le chef de la maison est Joseph Gerbex, de Vuissens, à Prévondavaux. Achat et vente de matériaux de construction.

Bureau de Fribourg

9 mai 1985
Beaufort Offshore Contracters SA, à Fribourg, rue St-Pierre 20, c/o Me René Monférini. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 5. 1985. But: le commerce et l'exploitation de navires et pétroliers, ainsi que toutes prestations de service dans le domaine de la navigation maritime; l'exécution de tous travaux d'entretien, de réparation et de contrôle d'installations de forage de pétrole en mer. La société pourra participer à des entreprises similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Walter Stapfer, de Horgen, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1985
Floressence S.A., à Fribourg, commerce d'essences de base, etc. (FOSC du 9. 10. 1974, no 236, p. 2704). Date de la dissolution: 7. 5. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Floressence S.A. en liquidation,** par l'administrateur Philippe von der Weid, nommé liquidateur, avec signature individuelle.

9 mai 1985
Société de laiterie de Farvagny-le-Grand, à Farvagny-le-Grand, société coopérative (FOSC du 23. 5. 1984, no 119, p. 1875). René Suchet n'est plus président mais reste membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Michel Oberson, de et à Farvagny-le-Grand (jusqu'ici sans signature), a été nommé président, avec signature collective à deux avec le vice-président ou le secrétaire.

9 mai 1985
Radexport S.A., à Fribourg, commerce de tous biens de consommation, etc. (FOSC du 10. 12. 1984, no 289, p. 4392). Nouvelle raison sociale: **Draycott S.A.** Statuts modifiés le 3. 5. 1985. Rectification: Antonio Sfera (inscrit) et non pas Sfara.

9 mai 1985
S.I. Les Erables S.A., à Givisiez, société immobilière, etc. (FOSC du 13. 5. 1983, no 109, p. 1631). L'administrateur Norbert Chardonnens a démissionné; sa signature est radiée.

9 mai 1985
Savtex, René Burnier, à Lentigny, achat, vente, fabrication de textiles et articles de ménage à l'enseigne «Savtex» (FOSC du 18. 12. 1981, no 294, p. 3976). Le siège de la maison est transféré à Givisiez, rue Pierre Yerly.

9 mai 1985
Etablissements Sarina S.A. Fribourg, à Fribourg, fabrication et vente d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 21. 3. 1985, no 67, p. 1092). Procuration collective à deux a été conférée à Béat Brülhart, d'Ueberstorf, à Guin.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

9. Mai 1985
Busbetrieb Grenchen und Umgebung, in Grenchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2671). Michael Fleuti ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neu wurde ohne Zeichnungsberechtigung in den VR gewählt: Ulrich Scheurer, von und in Büren an der Aare.

9. Mai 1985
Neue Wohnbaugenossenschaft Grenchen NWG, in Grenchen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2784). Hans Schlup, Kassier, ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde als Kassier in den VR gewählt: Franz Pellissier, von Grimisuat, in Grenchen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Eduard Häni wohnt nun in Langenthal. Domizil neu: Bettlachstrasse 278, bei Franz Pellissier.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. Mai 1985
Agrimec AG, in Olten, Fruchtagentur usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2528). Domizil am Rötzmattweg 8, nun bei «Spillmann AG Olten».

9. Mai 1985
Flymen SA, in Gretzenbach (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4125). Statutenänderung: 8. 5. 1985. Firma nun auch in der folgenden Fassung: **Flymen AG.** Geänderter Zweck: Betrieb einer Karrosseriewerkstätte mit Automalerei, Schlosserei und Metallbau; Ausübung von Treuhandgeschäften; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Vermögenswerten und Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungsbetrag durch Verrechnung liberiert. Manfred Frei, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Olten. Domizil der Gesellschaft: Schachenstrasse 684.

9. Mai 1985
Genossenschaft Alterssiedlung Schönenwerd, in Schönenwerd (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 26). Neues Domizil: Oltnerstrasse 3, bei der Einwohnergemeinde Schönenwerd.

9. Mai 1985
Verimag Olten AG, in Olten, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2308). Max Geissberger, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Lostorf. Die Gesellschaft hat an der Tannwaldstrasse 22 nun ein eigenes Domizil.

9. Mai 1985
Tattarletti, in Olten, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3916). Neu führt Prokura zu zweien: Rosmarie Tattarletti, von Zumikon, in Sempach Stadt, Gemeinde Sempach.

Büro Stadt Solothurn

9. Mai 1985
Radio-TV-Hifi-Video Gebrüder Ballacchino, in Solothurn. Angelo und Antonio Ballacchino, beides italienische Staatsangehörige, in Zuchwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. 5. 1985 beginnt. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen. Handel mit Radio-, TV-, Hi-Fi- und Video-Geräten und Schallplatten sowie Videofilmverleih. Bielstrasse 23.

9. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3445). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Hans Truempi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf.

9. Mai 1985
Typ A.G., in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Schreibmaschinen- und Büromaschinenbestandteilen jeder Art (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2758). Die Prokura von Herbert Specht ist erloschen.

Büro Thierstein in Breitenbach

9. Mai 1985
Elektro-Finanz Aktiengesellschaft, in Breitenbach (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1985, S. 1364). Zum neuen Vizedirektor wird ernannt: Johannes Imbach, von Ruswil, in Biel BE; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

8. Mai 1985
BAK Arbeitsgruppe für Konjunkturforschung Basel, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 441). Statutenänderung: 17. 4. 1985. Anteilscheine: Fr. 100. Aus Verwaltung ausgeschieden: Dr. Peter Kugler, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift Werner Hermann erloschen. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: John E. Brennan, Bürger der USA, in Waldshut-Tiengen (D).

8. Mai 1985
Sport-Garage A. Doess, in Basel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 473). Firma infolge Sitzverlegung nach Oberwil BL (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1740) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

8. Mai 1985
Peter Sattler, in Basel, Gaststätten usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1079). Geschäftsnatur nun: Betrieb des Dancing Happy Night.

8. Mai 1985
Sattler Betriebe, in Basel, Steinengraben 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Sattler, von Basel und Zürich, in Basel. Führung von Gastgewerbebetrieben und Unterhaltungslokalen.

8. Mai 1985
Mikrocomputerschule Basel MCSB, Cantaluppi & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1292). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

8. Mai 1985
Alpina Kredit AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 807), mit Hauptsitz in Oftringen. Unterschrift zu zweien neu: Edwin Markus Rohner, von Reute, in Basel, Geschäftsführer. Georges Vanoncini, bisher Geschäftsführer, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

8. Mai 1985
Armaka AG, in Basel, Armaturen aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 509). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Jaussi, von Wattenwil, in Härkingen. Unterschrift zu zweien neu: Reto Giavina, nun in Reinach BL, Verwaltungsratsmitglied, dessen Prokura erloschen ist.

8. Mai 1985
Alfons Stäbler, in Basel, Heizungs- und Ölfeuerungsanlagen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1952). Alfons Adolf Peter Stäbler, Inhaber, wohnt nun in Basel.

8. Mai 1985
ELD Electronique Diffusion SA, in Basel, elektronisches Telefonmaterial (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2379). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean Climaud und Boris Fostoff.

8. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Filiale für den internationalen Service, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1984, S. 3461), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Prokura Hans Trümpi erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf.

8. Mai 1985
Buss AG, in Basel, Eisenkonstruktion usw. (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2498). Dr. Alfred Buss, bisher Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz. Rodolfo Brunner, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

8. Mai 1985
Lerch & Co., Beleuchtungskörper und elektrische Apparate, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1975, S. 1895). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Lerch Beleuchtungskörper AG», in Basel, beendigt. Firma erloschen.

8. Mai 1985
Lerch Beleuchtungskörper AG, in Basel, Freie Strasse 88, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 5. 1985. Zweck: Verkauf von Beleuchtungskörpern und elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 461 794.75 und Passiven von Fr. 65 182.30 der erloschenen Kommandigesellschaft «Lerch & Co., Beleuchtungskörper und elektrische Apparate», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1985 zum Preise von Fr. 396 612.45, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Reto Lerch, von und in Basel, Präsident; Antonia Lerch, von und in Basel, Vizepräsidentin, und Hans Lerch, von und in Basel; alle mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. Mai 1985
Buchhandlung Splinx, Christoph Thomas Roos, in Allschwil, Baslerstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Thomas Roos, von Basel, in Allschwil. Betrieb einer Buchhandlung.

9. Mai 1985
Ahiba AG, in Birsfelden, Elektroapparate (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 485). Unterschriften zu zweien neu: Richard Vogel, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Geschäftsführer; Peter Blum, von Freienbach, in Niederhasli, und Dr. Ernst Rohner, von Rebstein, in Dietlikon. Prokura zu zweien neu: Niklaus Schnider, von Buchrain, in Cologny. Unterschriften Jacques Mangold-Beer, Vizedirektor, und Franz Sticher erloschen.

9. Mai 1985
Galahad AG, in Binningen, Beteiligungen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3416). Statutenänderung: 6. Mai 1985. Ausgabe von Vorzugsnamenaktien. Grundkapital von Fr. 100 000, nun eingeteilt in 74 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, welche Anspruch auf Vorzugsdividende haben, und 260 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100.

9. Mai 1985
Gutknecht & Co, Zweigniederlassung in Allschwil, Zentralheizungen (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1982, S. 3203), mit Hauptsitz in Basel. Umwandlung der Kollektivgesellschaft in eine Kommanditgesellschaft per 1. Januar 1985. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: René Gutknecht (bisher). Unterschrift Hans Gutknecht, Gesellschafter, erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Monika Buess, von Basel und Kilchberg BL, in Oberwil BL, Kommanditärin.

9. Mai 1985
Cerberus AG, Zweigniederlassung in Pratteln, Erzeugnisse der Elektrotechnik, der Physik und der Chemie usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 868), mit Hauptsitz in Männedorf. Dr. David Syz führt seine Unterschrift zu zweien nun als Verwaltungsratsmitglied, nicht mehr als Direktor. Dr. Heinz Killias, Dr. Andreas Scheidweiler und Dr. Gustav R. Pfister, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jürg Meili, von Zürich, in Stäfa, stellvertretender Direktor.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

9. Mai 1985
Mettler Hybrid AG, in Wolfhalden, Produktion und Verkauf von hochtechnologischen Hybriden und Dickfilmen usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1648) im Handelsregister von Appenzell A. Rh. von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1985
Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen der Gemeinden Wald-Rehetobel und Umgebung, in Rehetobel (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1374). Christian Sprecher, Geschäftsführer und Kassier, wohnt nun in Herisau.

9. Mai 1985
Schläpfer & Klein AG, in Herisau, Kundenberatung und Druck- und Fotosatzangelegenheiten usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 163). Als Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jürgen Klein, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau.

9. Mai 1985
Gabag Gartenbau AG Speicher, in Speicher (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 3000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Mai 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100 000 auf Fr. 140 000 erhöht, durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 140 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglich vom 12. 1. 1984 datierenden Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Mai 1985
Schweinezucht Kamm AG, in Schwellbrunn (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1976, S. 1351). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV und gestützt auf den Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 26. März 1985 von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1985
Huber & Suhner AG Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1984, S. 3088). Die Unterschriften von Dr. Fritz Held und Alfred Zurflüh sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Bruno Deluigi, von Sala Capriasca, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald; Urs Meyer, von Niedergösgen, in Herisau, und Victor Zähner, von Hundwil, in Rüti ZH.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

9. Mai 1985
Diag Bodenbelags AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Mai 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Bodenbelägen aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Josef Inauen-Dobler, von und in Appenzell, Präsident, und Beat Diethelm, von Galgenen, in St. Gallen, Mitglied. Geschäftsadresse: Mendleweid, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. Mai 1985
Cerberus AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 868), mit Hauptsitz in Männedorf. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. David Syz, bisher Direktor, nun als Verwaltungsratsmitglied; Dr. Heinz Killias, Dr. Andreas Scheidweiler und Dr. Gustav R. Pfister, alle drei bisher stellvertretende Direktoren, nun als Direktoren. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Jürg Meili, von Zürich, in Stäfa, stellvertretender Direktor.

9. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1984, S. 3604), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Hans Truempi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf.

9. Mai 1985
Inex Viehhandels AG, Salez, in Salez, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 145). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Markus Göldi, von Sennwald, in Salez, Gemeinde Sennwald. Das bisher einzige Mitglied, Hulda Göldi-Rusch, ist nun Präsidentin des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Mai 1985
Bank Bütschwil, in Bütschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1334). Hans Fust, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Martin Scherrer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Hanspeter Fust, von Mosnang, in Bütschwil, sowie Adrian Scherrer, von und in Bütschwil; beide ohne Unterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Dr. Alois Dobler, Mitglied des VR.

9. Mai 1985
Typolay Aktiengesellschaft, in Buchs, graphischer Betrieb usw. (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1340). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alice Aeschlimann, von Heimiswil, in Buchs SG.

9. Mai 1985
Ganzoni & Cie. A.G. St. Gallen, in St. Gallen, gummielastische und andere Textilien usw. (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1783). Die Unterschrift von Renato Bedetti, Direktor, ist erloschen. Johann Winiger, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Christian Ganzoni, von Celerina, in St. Gallen.

9. Mai 1985
Bellaplast AG, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Kunststofferzeugnissen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 377). Dr. Roger Collins und Peter Achermann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Mai 1985
Hofapotheke AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2137). Das Verwaltungsratsmitglied Hugo Schurgast wohnt nun in Jona.

9. Mai 1985
Schneider & Co. Schuhhaus, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1984, S. 119). Elisabeth Schneider, bisher unbeschränkt haftende Gesellschafterin, ist nun Kommanditärin mit einer durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Kommandite von Fr. 25 000 und führt neu Einzelprokura. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten Ueli Schneider; seine Prokura ist erloschen.

9. Mai 1985
Handelsagentur W. Manser, bisher in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 45). Die Firma hat den Sitz nach Wil verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 52A, 9500 Wil.

9. Mai 1985
Emil Moser-Waser, in Buchs. Inhaber der Firma ist Emil Moser-Waser, von Vaz/Obervaz, in Buchs SG. Taxibetrieb. Schlossfeld 8, 9470 Buchs. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.)

9. Mai 1985
Stieger Eisenwaren u. Berufskleider, in Thal. Inhaber der Firma ist Ulrich Stieger, von Oberriet SG, in Thal. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Eisenwaren und Berufskleidern. Vorderer Buchberg, 9425 Thal.

9. Mai 1985
Josef von Arx, in Gossau, Fabrikation und Vertrieb von Jaucherührwerken (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 317). Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «von Arx, Rührwerkbau», in Gossau SG.

9. Mai 1985
von Arx, Rührwerkbau, in Gossau. Inhaber der Firma ist Kurt von Arx, von Stüsslingen, in Gossau SG. Rührwerkbau, mechanische Werkstatt. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Josef von Arx», in Gossau SG. Bischofszellerstrasse 123, 9202 Gossau SG.

9. Mai 1985
Aemisegger Gianni, in Flawil. Inhaber der Firma ist Gianni Aemisegger, von Mogelsberg, in Flawil. Handel mit Textilien, Bekleidung, Leder, Musikinstrumenten. Burgauerstrasse 10, 9230 Flawil.

9. Mai 1985
Ebros-Sicherheitstechnik Roland Eberle, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist Roland Eberle, von Häggenschwil, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Einzelunterschrift: Esther Eberle-Flury, von Häggenschwil, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Vertrieb von Alarmanlagen, Handel mit Waren aller Art sowie Grundstücken. Ahornstrasse 10, 9032 Engelburg.

9. Mai 1985
Agenzia Azzurra Ferriero, in Wil, Reisebüro (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 718). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1985
Goldfloor AG Teppiche und Bodenbeläge, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. Mai 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Teppichen und Bodenbelägen aller Art. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Benjamin Fuchs, von Appenzell, in Speicher, Präsident, und Bruno Stalder, von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Marktgasse 20, 9000 St. Gallen.

9. Mai 1985
Erich Heinzer Rest. Käserei, in Goldach. Inhaber der Firma ist Erich Heinzer, von Illgau, in Goldach. Einzelprokura: Barbara Heinzer, von Illgau, in Goldach. Betrieb des Restaurants Käserei. Neumühlestrasse 8, 9403 Goldach.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
Standard Lagrev AG, in Igis (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4161). Neuer Sitz: Chur. Neues Domizil: Wiesentalstrasse 105, 7000 Chur.

9. Mai 1985
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3506), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ineichen, von Ebikon, in Genf. Die Prokura von Hans Truempi ist erloschen.

9. Mai 1985
Rosa Bänninger, in Arosa. Inhaberin: Rosa Bänninger, von Wiesendangen, in Arosa, mit Zustimmung des Ehemannes. Einzelunterschrift: Hanny Germann, österreichische Staatsangehörige, in Arosa. Betrieb der Pension Regula. Obersee, 7050 Arosa.

9. Mai 1985
Hans Saxer, in Flond. Inhaber: Hans Saxer, von Splügen, in Flond. Heizungen, sanitäre Installationen. Oberdorfstrasse, 7131 Flond.

9. Mai 1985
Cavelti + Lechmann, Schreinerei, in Schluein. Albert Cavelti, von und in Sagogn, und Gion Giusep Lechmann, von Somvix, in Sagogn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1985 ihren Anfang nahm. Schreinerei. Falerin, 7131 Schluein.

9. Mai 1985
Christian Ludwig, in Arosa. Inhaber: Christian Ludwig, von Untervaz, in Arosa. Engroshandel mit Früchten und Gemüse. Hauptstrasse, 7050 Arosa.

9. Mai 1985
Robert Platz, in Alvaneu. Inhaber: Robert Platz, von und in Alvaneu. Schreinerei. 7499 Alvaneu Dorf.

9. Mai 1985
Angerer & Silvestri, in Thusis. Rudolf Angerer, von Sta. Domenica, und Angelo Silvestri, italienischer Staatsangehöriger, beide in Thusis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1985 ihren Anfang nahm. Ausführung sämtlicher Malerarbeiten. Alte Strasse, 7430 Thusis.

9. Mai 1985
Protaminex AG, in Chur, Erwerb von Patenten usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1973, S. 642). Neues Domizil: Sägenstrasse 97, 7000 Chur.

9. Mai 1985
Arno Krättli, in Trimmis, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1197). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

9. Mai 1985
Diart AG, in Reinach, Pilatusstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 5. 1985. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken; Generalbauunternehmung; Handel mit Hard- und Software. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Feldmann, von Bilten, in Steinhausen, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 1985
Otto Kohler, in Fischbach-Göslikon, Vorrichtungen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 209). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «O. Kohler AG Vorrichtungs- & Maschinenbau», in Fischbach-Göslikon, erloschen.

9. Mai 1985
O. Kohler AG Vorrichtungs- & Maschinenbau, in Fischbach-Göslikon, Hinterdorfstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 4. 1985. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Vorrichtungen, Maschinen und Apparaten sowie von Fabrikations- und Betriebseinrichtungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 216 020.20 und Passiven von Fr. 68 341.10 der erloschenen Einzelfirma «Otto Kohler», in Fischbach-Göslikon, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 147 679.10, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Kohler, Präsident, und Melanie Kohler, beide von Sumiswald, in Birrhard, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 1985
Peter Pouchon, bisher in Linn, Einbauküchen (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1015). Sitz nun: Beinwil am See, Reinacherstrasse 396. Peter Pouchon, Firmainhaber, wohnt nun in Beinwil am See.

9. Mai 1985
Cokate AG, in Meisterschwanden, Handel mit Kaffee usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2249). Auflösung durch Generalversammlung vom 12. 4. 1985. Firma nun: **Cokate AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Ernst Schaub, dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen ist.

9. Mai 1985
Hunkeler Bau + Immobilien-Treuhand AG, Birmenstorf, in Birmenstorf AG (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1109). Thomas Hunkeler, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Niederrohrdorf. Einzelprokura neu: Felix Hunkeler, von Altishofen und Langnau bei Reiden, in Baden. Geschäftsadresse: Mülligerstrasse 3.

9. Mai 1985
Ring Bau- und Verwaltungs AG, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4550). Einzelprokura neu: Felix Hunkeler, von Altishofen und Langnau bei Reiden, in Baden.

9. Mai 1985
Kreuz-Apotheke Oftringen Verena Neuenschwander, in Oftringen (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2353). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Mai 1985
Renato Domedi Architekt HTL AG, in Reinach (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2260). Geschäftsadresse neu: Breitestrasse 28.

9. Mai 1985
Gasthof Feldblume Oskar Deppeler, in Full-Reuenthal, Hauptstrasse 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oskar Deppeler, von Tegerfelden, in Full-Reuenthal. Gasthof.

9. Mai 1985
Grunauer AG, in Baden, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2378). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Peter Freymond, von Winterthur, in Zürich. Ulrich Hangartner, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

9. Mai 1985
Louis Ditzler AG, in Möhlin, Früchte, Gemüse usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2848). Prokura Walter Bachofner erloschen.

9. Mai 1985
MBP AG Montage- und Baupersonal, in Zofingen, Junkerbifangstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 5. 1985. Zweck: Vermittlung von temporär- und festangestelltem Personal, insbesondere für die Maschinen- und Baumontage sowie den Stahlbau. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Robert Zimmerli, von Oftringen, in Rothrist, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Zimmerli, von Oftringen, in Rothrist.

9. Mai 1985
Marcel Hürzeler, bisher in Oftringen, Treuhand- und Buchhaltungsbüro usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1984, S. 3946). Sitz nun: Zofingen, Röseliweg 9. Marcel Hürzeler, Inhaber, wohnt nun in Zofingen.

9. Mai 1985
Orix Plan AG, in Fischbach-Göslikon, Hinterdorfstrasse 10A, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 5. 1985. Zweck: Entwurf, Entwicklung und Ausführungsplanung von Architektur- und Ingenieurarbeiten sowie Industriedesign. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rosmarie Weiss, von Egliswil, in Fischbach-Göslikon, mit Einzelunterschrift.

9. Mai 1985
Hüsser Metallbau 8964 Rudolfstetten, in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Geschäftsadresse neu: Grossmattstrasse 11, Rudolfstetten. Einzelunterschrift neu: Marcel Hüsser und Bruno Hüsser, beide von und in Rudolfstetten-Friedlisberg.

9. Mai 1985
Raiffeisenkasse 4316 Hellikon, in Hellikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984, S. 1562). Aus Vorstand ausgeschieden: Gustav Schlienger, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Waldmeier, von und in Hellikon, bisher Mitglied, nun Vorstandsvizepräsident.

9. Mai 1985
Tempo-Scan AG, in Rohr, Herstellung von Reproduktionen (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Prokura zu zweien neu: Anton Teuscher, von Diemtigen, in Küttigen.

9. Mai 1985
Milchgenossenschaft Hertenstein, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Aus Verwaltung ausgeschieden: Franz Minikus, Aktuar; Unterschrift erloschen. Verwaltungsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident neu: Franz Minikus-Ernst, von und in Obersiggenthal.

9. Mai 1985
Privatdetektivbüro Peter Stucki, in Seon, Spitzensteinstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Stucki, von Diemtigen, in Seon. Sicherheitsberatung, Beweismittelbeschaffung, Begleitschutz, Bewachungen usw.

9. Mai 1985
KFS Kanal-Service AG, Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4032), mit Hauptsitz in Zürich. Firma nun auch in folgender französischer Fassung: **KFS Service de canalisation SA.**

9. Mai 1985
Lorenz Carlin vorm. Frid. Schmid, in Koblenz, Schreinerei und Innenausbau (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 769). Lorenz Carlin, Firmainhaber, wohnt nun in Koblenz.

9. Mai 1985
Fridolin Müller-Sinniger Hotel-Restaurant Bahnhof Rupperswil, in Rupperswil (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1959, S. 3243). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Mai 1985
Sirius Trade AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Import und Export von Waren usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033)
Iten Trade AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Rohstoffe, Maschinen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 309)
Walter Iten, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Oetwil an der Limmat.

9. Mai 1985
Willborn & Sohn, in Sarmenstorf, Spenglerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1976, S. 2616). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schulweg 332. Kurt Willborn, Gesellschaft, wohnt nun in Sarmenstorf.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

9. Mai 1985
Beton Schenk AG, in Sulgen, Herstellung und Vertrieb von Beton und Zementwaren jeder Art (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2575). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1985 wurde die Firma geändert in **HIG Handels- und Immobiliengesellschaft** und der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Ausübung von Handels- und Immobiliengeschäften, insbesondere Erschliessung von Bauland für Industrie, Handel und Gewerbe sowie Veräusserung an Dritte oder Abgabe im Baurecht, Erstellung, Vermietung, Verkauf oder Verwaltung von Liegenschaften und Ausübung von Handelsgeschäften im Bereich der Baubranche. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Roland Schenk, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. rer. pol. Eduard Burkhalter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied, weiterhin mit Einzelunterschrift. Domizil: Bleikenstrasse 13, 8583 Sulgen, bei Roland Schenk.

9. Mai 1985
Escor Automaten AG, Basel, Zweigniederlassung Islikon, in Islikon, Handel mit, Aufstellen und Vermieten von Automaten aller Art (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4054), mit Hauptsitz in Basel. Max J. Vollmer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hergiswil NW.

9. Mai 1985
Elektra Hegi, in Hegi, Gemeinde Egnach, Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 650). Alfons Gründler, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Josef Manser, von Appenzell, in Täschliberg, Gemeinde Egnach, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

9. Mai 1985
Carlucci, Campailla & Co., Boutique Rainbow, in Arbon, Kollektivgesellschaft, Modeboutique (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2550). Silvia Carlucci-Betschmann ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: **Campailla & Co., Boutique Rainbow.**

9. Mai 1985
Marcel Lüthy, in Steckborn, Reparaturwerkstätte, Fahrzeughandel, Accessoires (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1411). Die Prokura von Hans-Rudolf Wüst ist erloschen.

9. Mai 1985
Jakob Egli, in Sirnach, Gärtnerei (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1948, S. 1635). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Niklaus Egli», in Sirnach, übernommen.

9. Mai 1985
Niklaus Egli, in Sirnach. Firmainhaber ist Niklaus Egli, von Kirchberg SG, in Sirnach. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jakob Egli», in Sirnach. Gärtnerei. Fischingerstrasse 34, 8370 Sirnach.

9. Mai 1985
Ursula Bleifuss-Mumenthaler, in Arbon, Buchhandlung und Papeterie (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1517). Die Firma lautet nun: **Alexander Mumenthaler, Inh. Ursula Bleifuss-Mumenthaler.** Die Firma übernahm seinerzeit von der Vorgängerfirma «Alexander Mumenthaler» deren Aktiven.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

9 maggio 1985
Banca Unione di Credito, in Lugano, società anonima (FUSC del 13. 2. 1985, n. 36, p. 575). Aumento di capitale da fr. 30 000 000 a fr. 40 000 000 mediante l'emissione di 20 000 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 8. 5. 1985. Il capitale sociale è ora di fr. 40 000 000, diviso in 80 000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

9 maggio 1985
Amici della pedagogia di Rudolf Steiner, in Lugano, associazione (FUSC del 22. 10. 1980, n. 248, p. 3451). Stephan Spicher, già membro; Marco Bischof, già membro; Anna detta Claire Krenmayr, già membro, dimissionari, non fanno più parte del comitato e le loro firme sono estinte. Il comitato è ora composto da: Ursula Piffaretti, già vicepresidente, ora presidente; Bianca Prinz, da Lugano in Comano, vicepresidente; Walter Epper, cassiere; Erika Braglia, da Mels in Sagno, segretaria; Bruna Ceppi, membro; Alfred Graf, già presidente, ora membro, è ora domiciliato a Ittigen; Emma Graf, già segretaria, ora membro, è ora domiciliata a Ittigen; Giampiero Rossi, di nazionalità italiana in Origilio, membro. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del cassiere e della segretaria o dalla firma collettiva a due di un membro con il presidente, il vice-presidente, il cassiere o la segretaria.

9 maggio 1985
Fidanova S.A., in Lugano, gestione fiduciaria di partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 3 1985, n. 50, p. 803). Marco Cadlolo non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dario Bernasconi, da Castel San Pietro in Capolago.

9 maggio 1985
Letap Pharmaceuticals S.A., precedentemente a Manno, preparati farmaceutici, ecc. (FUSC del 4. 9. 1984, n. 206, p. 3166). Nuova sede: Lugano, vicolo Nassetta 2, c/o Mega Fiduciaria S.A. Statuto modificato: 7. 5. 1985.

9 maggio 1985
Società d'arti grafiche già Veladini & Co S.A., in Lugano (FUSC del 26. 4. 1982, n. 94, p. 1294). Fabio Vassalli e Achille Ferretti, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

9 maggio 1985
Water Line S.A., in Mezzovico, sviluppo di centri mobili per la potabilizzazione, ecc. (FUSC del 17. 4. 1985, n. 87, p. 1458). Cristiano Stolz, da Basilea e Laufenburg in Andwil SG, è stato nominato direttore, con firma collettiva a due con Silvio Marzi-Marchesi o Bartolo Consolo.

9 maggio 1985
Banca Centrale Cooperativa Società Anonima, succursale di Lugano (FUSC del 5. 7. 1984, n. 154, p. 2422), società anonima con sede principale a Basilea. La procura di Giorgio Ferrari è estinta.

9 maggio 1985
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale di Lugano (FUSC del 28. 9. 1984, n. 227, p. 3462), società anonima con sede principale a Losanna. La procura di Hans Truempi è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a Hans Ineichen, da Ebikon in Ginevra.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

2 mai 1985
LME Lombardi et Marendaz électronique, à Leysin, route du Manège. Société en nom collectif commencée le 1er avril 1985. Associés avec signature collective à deux: Pierre-Alain Lombardi, de et à Leysin, et Serge Marendaz, de Mathod, à Leysin. Création et commercialisation de tout objet ayant rapport avec l'électronique et la mécanique.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

9 mai 1985
Cerberus S.A., succursale de Lutry, électronique, physique et chimie (FOSC du 7. 3. 1985, p. 883), société anonyme avec siège à Männedorf. David Syz signe désormais collectivement à deux comme administrateur et non plus comme directeur. Heinz Killias, Andreas Scheidweiler et Gustav Pfister continuent à signer collectivement à deux comme directeurs et non plus comme directeurs adjoints. La succursale est de plus engagée par la signature collective à deux du directeur adjoint Jürg Meili, de Zurich, à Stäfa.

Bureau d'Echallens

9 mai 1985
Charly Hofstetter, à Penthéréaz. Le chef de la maison est Charly Hofstetter, de Langnau im Emmental, à Penthéréaz. Entrepreneur maçon.

9 mai 1985
Caisse Raifffeisen d'Oulens, à Oulens, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1884). Auguste Vulliamy, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Marcel Clavel, déjà inscrit comme vice-président, est nommé président. Paul-Ami Bezençon, de et à Oulens, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

Bureau de Grandson

9 mai 1985
Philippe Gasser, à Onnens, station-service; commerce de voitures (FOSC du 27. 6. 1983, p. 2230). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9 mai 1985
Jean-Louis Besançon, à Grandson (FOSC du 28. 9. 1978, p. 2997). La maison a remis l'exploitation de la buvette et de l'épicerie du «Camping du Pécos»; elle n'exploite plus que l'atelier de ferblanterie et appareillage.

9 mai 1985
Liliane Gentilini, à Grandson, hôtel, café et restaurant (FOSC du 27. 10. 1983, p. 3702). La titulaire est actuellement domiciliée à Grandson.

9 mai 1985
Jena-Pierre Rochat, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Jean-Pierre Rochat, du Lieu, à Ste-Croix. Atelier mécanique et articles cadeaux. Rue du Jura 16B. Inscription faite d'office conformément à l'art. 57 al. 4 ORC.

Bureau de Lausanne

9 mai 1985
Institution de Béthanie de Lausanne, à Lausanne, association, visiter les pauvres et donner des soins aux malades (FOSC du 18. 1. 1982, p. 166). La signature d'Urs Eschbach est radiée. Nouveau président avec signature individuelle: Patrick Streiff, de Schwanden GL, à Lausanne.

9 mai 1985
Fides Révision, succursale de Lausanne (FOSC du 4. 4. 1984, p. 1194), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Roger Michet est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Jean-Pierre Gutknecht, de Kerzers, à Fribourg; Marco Ranzoni, de Vira (Gambarogno), à Montagnola; Hansjürg Rettenmund, de Röthenbach im Emmental, à Stein AR; Claude-Pascal Ruedin, du Landeron, à Peseux, et Bruno Vocat, de Chalais, à Pully. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Françoise Sapin, de Montagny-les-Monts, à Marly.

9 mai 1985
IBM (Suisse), succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 29. 8. 1983, p. 3010), société anonyme avec siège principal à Zurich. Le président Hans-Rudolph Lüthy n'est plus délégué; il continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Rolf Strüby, de Ingenbohl, à Horgen, administrateur-délégué et directeur général.

9 mai 1985
Ronald et Fred Lévy «In Look», à Lausanne, société en nom collectif, commerce de textiles (FOSC du 20. 2. 1980, p. 578). La société ayant transféré son siège à Ecublens VD (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1781), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

9 mai 1985
Sofitrade S.A., à Prilly, commerce de tous articles et produits, conseils dans le domaine de l'ingénierie (FOSC du du 16. 5. 1984, p. 1767). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1782), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

9 mai 1985
Asset management 2000 S.A., à Lausanne, exploitation d'un bureau d'assistance et de conseils en matière de diversification des investissements (FOSC du 6. 3. 1985, p. 870). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 8. 5. 1985, p. 1782), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

9 mai 1985
SRC Société de revision S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 22. 4. 1983, p. 1343), avec siège principal à Berne. Florian Magnollay, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

9 mai 1985
Société anonyme des Editions Domaine public, à Lausanne (FOSC du 12. 4. 1972, p. 920). Marx Lévy et Jean-Pierre Ghelfi ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Yvette Jaggi, de et à Lausanne, présidente. Nouveaux administrateurs sans signature: Gabrielle Antille, de Sierre, à Cartigny; Jean-Pierre Bossy, de et à Genève; Victor Ruffy, de Lutry, à Morrens VD; Ursula Nordmann, de Seuzach, à Mézières VD; Alain Rossel, de Tramelan, à La Chaux (Cossonay); Alexandre Mayor, de Ballens, à Bussigny-près-Lausanne; Henri Galland, de Genève, à Lausanne, et Michel Béguelin, de Tramelan, à Lausanne.

9 mai 1985
S.I. Caramida, à Pully, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 25. 2. 1981, p. 610). Nouvelle adresse: Grand-Rue 10, chez Madeleine Gross. Claude Greder, Simon Grandjean et Albert Marini ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Christian Fournier, de Nendaz, à Sion.

9 mai 1985
R. Monnet et Cie S.A., à Lausanne, entreprise d'installations électriques (FOSC du 27. 10. 1981, p. 3362). Nicolas Bugnard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Claude Magnoni, de Carouge GE, à Colombier VD.

9 mai 1985
Soplac S.A., à Lausanne, placement et gérance de fonds (FOSC du 1. 3. 1974, p. 581). Charles Schaefer est actuellement à Saint-Sulpice VD.

9 mai 1985
Le Trèfle à quatre S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21. 5. 1982, p. 1642). Nouvelle adresse: chemin des Clochetons 7. Le bureau à Onex est supprimé. Jacques Matile n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hans Breitmaier, de Zurich, à Pully, président; Charles-Denis Perrin, de Pailly, à Lausanne, secrétaire, et Etienne Buchs, de et à Lausanne.

9 mai 1985
Service bureau, Yolande Anatra, au Mont-sur-Lausanne, chemin du Mottier 6. Titulaire: Yolande Anatra, de Romainmôtier-Envy, au Mont-sur-Lausanne. Services dans le domaine de la comptabilité et de la fiscalité; recherches documentaires; mise à disposition de main-d'œuvre administrative; gérance d'immeubles.

9 mai 1985
Hora et Semper, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 10. 4. 1979, p. 1134). Dissolution: 30 avril 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Hora et Semper en liquidation**, par Jean-Louis Piller, de Fribourg, à Lausanne, désigné en qualité de liquidateur, avec signature individuelle. Joseph-Emile Lombardi n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

9 mai 1985
Atlas personnel Lausanne, R. Kuhni, à Lausanne, conseils en, placement et mise à disposition de personnel, sélection de cadres (FOSC du 31. 10. 1983, p. 3742). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 mai 1985
Sodefor I, à Lausanne, société coopérative, achat, entretien et utilisation en commun de matériel, machines et produits devant permettre une rationalisation de l'exploitation forestière (FOSC du 3. 1. 1984, p. 7). Charles Vélan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Frédy Lambelet, de Forel (Lavaux), à Yens, et Philippe André, de et à Bassins, tous deux signant collectivement à deux avec le président.

9 mai 1985
Scorp dream disco-mobil, P. Demierre & C. Porchet, à Epalinges, société en nom collectif, organisation de soirées dansantes, sous forme de discothèque itinérante (FOSC du 16. 7. 1984, p. 2551). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 mai 1985
Fides Société Fiduciaire, succursale de Lausanne (FOSC du 20. 3. 1985, p. 1078), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Philippe Favre, de Château-d'Oex, à Vernier.

9 mai 1985
Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 4. 10. 1984, p. 3537), avec siège principal à Zurich. La procuration de Jörg Schmid est éteinte.

9 mai 1985
Cafés Cuendet S.A., à Lausanne, commerce de thés, cafés et denrées coloniales (FOSC du 8. 7. 1980, p. 2299). La signature de Dieter Bothe est radiée. Le secrétaire Pierre Lugeon est nommé délégué et continue à signer individuellement.

9 mai 1985
S.I. Micobel, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 25. 6. 1979, p. 2035). Nouvelle adresse: rue du Grand-Pont 10, chez Rentimmob Lausanne S.A.

9 mai 1985
Line S.A., à Lausanne, construction, représentation et vente d'installations, en particulier d'installations de canalisations (FOSC du 16. 4. 1985, p. 1439). La procuration de Remigius Vonlanthen est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Pierre Bonvin, de Lausanne, à Pully.

Bureau de Nyon

9 mai 1985
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon, à Nyon
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Coppet, à Coppet
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Gland, à Gland
(FOSC du 4. 12. 1984, p. 4311), institutions de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Jean Weber est radiée. Les directeurs adjoints Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs; le sous-directeur Daniel Descombes est nommé directeur adjoint; tous trois continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des sous-directeurs: Michel Demierre, de Montet (Glâne), au Mont-sur-Lausanne; Bertrand Germond, de Lovatens, à Lausanne; André Marguerat, de et à Lutry; Georges Martin, d'Etoy, à Lausanne, et Maurice Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Cugy VD. La signature d'André Gianini-Rima est radiée.

Bureau d'Orbe

9 mai 1985
Etcco SA, à Rances, étude et constructions de maisons, etc. (FOSC du 20. 12. 1983, p. 4343). L'administrateur Alfredo Tonetti est démissionnaire; sa signature est radiée. Philippe Schneider, président, demeure administrateur. Fondé de procuration: Pierre-Bernard Ravussin, de Baulmes, à Yverdon-les-Bains. Signature collective à deux de l'administrateur avec le fondé de procuration.

9 mai 1985
Sprecher + Schuh S.A., succursale de Vuiteboeuf, à Vuiteboeuf (FOSC du 13. 12. 1984, p. 4451), avec siège principal à Aarau. Procuration à deux pour la succursale de Vuiteboeuf est donnée à Claude Décosterd, des Thioleyres, à Renens. Vice-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble: Finn Biörnstad, de Norvège, à Uhwiesen.

Bureau de Vevey

9 mai 1985
Seri S.A., à Montreux (FOSC du 6. 2. 1984, p. 427). Raison radiée par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 3. 4. 1985, p. 1298).

9 mai 1985
Gétaz Romang S.A., à Vevey, matériaux de construction (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3703). Le directeur Mario Calpini est domicilié à Blonay, et la procuration Jean-Jacques Baatard, à Saint-Légier-La Chiésaz, est radiée.

9 mai 1985
Alcon Universal S.A., à La Tour-de-Peilz, financement, contrôle et coordination de toutes activités sociales (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3282). Le président Hans Scherrer, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Harry Kurt Schmid, de Zurich, à Saint-Légier-La Chiésaz, est président, signant individuellement.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

9. Mai 1985
Marty Erich, Näh- und Bügelmaschinen, Pfaff-Vertretung, in Visp. Inhaber der Firma ist Erich Marty, von Guttet, in Gampel. Handel mit Näh- und Bügelmaschinen der Marke Pfaff. Napoleonstrasse.

9. Mai 1985
Berg-Garage M. Züger, in Leukerbad (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 764). Der Instruktionsrichter des Bezirkes Leuk hat am 8. 5. 1985 den Konkurs über den Firmainhaber als eröffnet erklärt.

9. Mai 1985
Gétaz, Romang S.A., Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1420), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Vevey. Mario Calpini, Direktor, wohnt nun in Blonay, und Jean-Jacques Baatard, Prokurist, wohnt nun in St-Légier.

Bureau de St-Maurice

9 mai 1985
Rossier et Bétrisey carrosserie du Stade, à Leytron, société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1981, p. 367). Le 1. 2. 1985 l'associé Jean-Luc Bétrisey s'est retiré de la société. Celle-ci est dissoute et radiée. L'associé Joseph Rossier continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle **Joseph Rossier carrosserie du Stade.**

9 mai 1985
Marcelle Wüthrich, à Saxon. Titulaire: Marcelle Wüthrich, de Trub, à Saxon. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Vergers».

9 mai 1985
Fernand Clerc, à Port-Valais. Titulaire: Fernand Clerc, de et à Port-Valais. Entreprise de maçonnerie. Les Evouettes.

9 mai 1985
Doorex SA, à Martigny, matériaux de construction (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4411). Radiation d'office après transfert du siège social à Fribourg (FOSC du 6. 5. 1985, p. 1740).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 mai 1985
Numa Bouille, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, exploitation d'un commerce de boucherie-charcuterie (FOSC du 27. 10. 1970, no 251, p. 2431). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 mai 1985
Pandag S.A., à Bevaix, fabrication et vente en gros et en détail de produits alimentaires (FOSC du 22. 6. 1982, no 141, p. 2027). Nouvelle adresse: chemin des Sources 5. Par suite de démission, Jean-Maurice Panchaud n'est plus président; ses pouvoirs sont éteints. Albert Sermet, de Dombresson, à Yverdon-les-Bains, est président, avec signature collective à deux.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

8 mai 1985
Belval S.A., à Valangin (FOSC du 27. 8. 1984, no 199, p. 3075). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 30 avril 1985, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

9 mai 1985
R. Brancaleoni, aux Hauts-Geneveys, création, fabrication, vente, import-export d'habillement de la montre, etc. (FOSC du 26. 11. 1984, no 277, p. 4203). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «R. Brancaleoni et Cie», aux Hauts-Geneveys.

9 mai 1985
R. Brancaleoni et Cie, aux Hauts-Geneveys, Cité Bois-Soleil C. Romolo Beniamino Brancaleoni, de nationalité italienne, aux Hauts-Geneveys, et Enrique Real, de nationalité espagnole, à Saint-Aubin NE, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 9 mai 1985 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de la maison «R. Brancaleoni», aux Hauts-Geneveys, radiée. Création, fabrication, vente, import-export d'habillement de la montre et de bijouterie-joaillerie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 mai 1985
FGA Fiduciaire de Gestion et d'Administration S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 2. 1985, no 29, p. 452). Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire FGA S.A.** Statuts modifiés le 2. 5. 1985.

Bureau de Neuchâtel

8 mai 1985
H. R. Schmalz S.A., Entreprise de construction, succursale de Neuchâtel (FOSC du 26. 9. 1984, no 225, p. 3437), avec siège principal à Berne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale, les affaires sont poursuivies par la société «Schmalz S.A., Entreprise de construction, Neuchâtel», à Neuchâtel, qui reprend les actifs et les passifs.

8 mai 1985
H. R. Schmalz S.A., Entreprise de construction, succursale du Landeron (FOSC du 26. 9. 1984, no 225, p. 3437), avec siège principal à Berne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale, les affaires sont poursuivies par la société «Schmalz S.A., Entreprise de construction, Neuchâtel», à Neuchâtel, qui reprend les actifs et les passifs.

8 mai 1985
Schmalz S.A., Entreprise de construction, Neuchâtel, à Neuchâtel, faubourg du Lac 31. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1985. But: l'exécution de travaux de construction de routes, de génie civil, compris la construction de ponts, de voies ferrées, de bâtiments, de fouilles et de travaux hydrauliques, ainsi que l'exploitation de gravières et de carrières. Elle peut participer à des entreprises en relation avec le domaine de la construction, entrer dans les communautés d'intérêts, acquérir, aliéner, gérer des immeubles. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: selon contrat d'apports et de reprise de biens, comportant transfert immobilier du 30. 4. 1985, elle reprend de «H. R. Schmalz S.A., Entreprise de construction», à Berne, les actifs et les passifs de ses succursales de Neuchâtel et du Landeron (radiées), selon bilan annexé accusant des actifs de fr. 2 962 564.95 et des passifs de fr. 1 354 618.33, soit un actif net accepté de fr. 1 607 946.62, dont fr. 498 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Rudolf Schmalz, de Büren an der Aare, à Lausanne, président, avec signature individuelle, et Bernard Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Berne, membre, avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à: Arnold Witschi, de Büren an der Aare, à Marin, commune de Marin-Epagnier, directeur; Jean-Pierre Bucher, de et à Neuchâtel, fondé de procuration; Ernst Danz, de Grossaffoltern, à Berne; Carlo Koch, de Hasle LU, à Epalinges; Johann Schönauer, d'Amlikon, à Ittigen; Alfons Ducrey, d'Alterswil, à Wünnewil; Gerhard Grob, de Winznau, à Köniz, et Manfred Stratmann, d'Uetendorf, à Steffisburg.

8 mai 1985
Diffusion Le Sommet S.A., à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 5. 1985. But: l'étude, le développement, la fabrication et la vente de montres et de bijoux, ainsi que la distribution et la vente de collections de marque dans le domaine horloger et bijoutier. Elle peut acheter, importer, fabriquer et vendre toutes pièces ressortant à l'horlogerie ou à la bijouterie. Elle pourra en relation avec son but, acquérir et vendre tous biens mobiliers et immobiliers, tous droits de propriété intellectuelle, participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature selon convention d'apports du 1. 5. 1985: divers mobilier et matériel de bureau, un véhicule, pour le prix de fr. 89 471, dont fr. 80 000 imputés sur le capital. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy-Albert Jeanrenaud, de Môtiers, à Neuchâtel, président, et Beat-Werner Grütter, de Roggwil BE, à Neuchâtel, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

9 mai 1985
NCI Conseil immobilier S.A., à Neuchâtel, avenue de la Gare 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 5. 1985. But: l'activité de conseils sur le plan technique (élaboration de plans, surveillance de chantiers) et sur le plan financier (établissement de plans financiers, surveillance des paiements) dans le domaine immobilier à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Luc Meylan, du Chenit, à Bôle, est administrateur unique, avec signature individuelle.

9 mai 1985
Pharma Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, c/o Fides Revision, rue St-Maurice 10. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1985. But: la commercialisation, l'importation, l'exportation et le conditionnement de produits pharmaceutiques et de produits chimiques en général, d'articles de droguerie et d'équipements médicaux. En outre: enregistrement de produits pharmaceutiques, recherche dans le domaine scientifique, économique et industriel en rapport avec son activité: achat, vente, enregistrement et exploitation de droits immatériels en particulier de brevets, acquisition, vente de licences; participation à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Schwarz, des Brenets, à Neuchâtel, est administrateur unique; Franz Jakobs, de nationalité néerlandaise, à Amsterdam NL, et Pascal Pillonel, de Cheyres, à La Chaux-de-Fonds, sont directeurs; tous trois avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

Rectifications
Colgemo Importation, Exportation (Colgemo Import, Export), à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 5. 1985, p. 1800). L'adresse exacte est avenue de Chamonix 3a (et non avenue de Chamonix 3a, chez Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA).

Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA, à Genève (FOSC du 9. 5. 1985, p. 1800). L'adresse exacte est avenue de Chamonix 3a (et non avenue de Chamonix 3a, chez Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA).

Etercolor SA, à Genève, systèmes de chauffages électriques (FOSC du 9. 5. 1985, p. 1800). L'adresse exacte est avenue de Chamonix 3a, chez Colgemo Importation, Exportation (et non chez Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA).

Société Rhodanienne de Transports, de Stockage et de Manutention SA, à Genève (FOSC du 9. 5. 1985, p. 1800). L'adresse exacte est avenue de Chamonix 3a, chez Colgemo Importation, Exportation (et non chez Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA).

8 mai 1985
Wismer-Casetti & Cie, à Genève, imprésarios, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3538). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

8 mai 1985
Agence Wismer-Casetti, à Genève, rue Merle-d'Aubigné 26. Chef de la maison: Monique Wismer-Casetti, de et à Genève. Imprésario, organisation de concerts, spectacles et conférences, représentation d'autres interprètes ou artistes.

8 mai 1985
SI Champel-Emeraude A, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 11. 1984, p. 3967). Capital réduit de fr. 98 500 à fr. 94 800, par remboursement à concurrence fr. 3700 et annulation de 37 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 94 800, entièrement libéré, divisé en 948 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 20. 6. 1984. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 29. 4. 1985.

8 mai 1985
Geosurvey SA, à Genève, fournir tous services aux sociétés du groupe «Geosurvey» (FOSC du 27. 8. 1984, p. 3076). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Geosurvey SA, en liquidation.** Liquidateur: Stanley Walter, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Peter Gollmer et Roland Cramer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 mai 1985
Société de laiterie de Meinier, à Meinier, société coopérative (FOSC du 22. 1. 1970, p. 164). Nouvelle raison sociale: **Société de laiterie et d'agriculture de Meinier.** But modifié: sauvegarde des intérêts professionnels de ses membres; mise en valeur de leur production laitière par l'affiliation aux Laiteries Réunies; achat ou location et mise à disposition de ses membres de matériel, d'équipement et de toutes fournitures agricoles. Administration: comité de 3 membres au moins. Nouveaux statuts du 18. 12. 1984. Les pouvoirs de Frank Chenevard sont radiés. Marie-Jeanne Chenevard, de Jussy, à Meinier, membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

8 mai 1985
Société Immobilière Noirettes-Soleil, à Carouge, société anonyme (FOSC du 14. 5. 1985, p. 1871). Statuts modifiés le 1. 5. 1985 sur un point non soumis à publication.

8 mai 1985
Oversintec SA, à Genève, participation financière et technique (FOSC du 5. 6. 1970, p. 1299). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Oversintec SA, en liquidation.** Liquidatrice: Société de Contrôle Fiduciaire SA, à Genève. Marcel Neri, Maurice Reiser, Germaine-Gertrude L'Eplattenier, Georges-Walter Huc et Claude Lipsky ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

8 mai 1985
Waegell SA, à Satigny, commerce et courtage de bétail et de viandes (FOSC du 15. 9. 1983, p. 3219). Nouvelle raison sociale: **GSW SA.** Statuts modifiés le 19. 4. 1985.

8 mai 1985
SI Rue des Allobroges 37A, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1984, p. 1311). Par suite de changement d'état civil l'administratrice Diane Chargueraud porte désormais le nom de Devaux.

8 mai 1985
Georges Dentan Etanchéité SA, à Vernier (FOSC du 17. 12. 1982, p. 4035). Nouvelle adresse: avenue du Lignon 41.

8 mai 1985
Galerie Interart SA, à Genève, vente et courtage en matière de tableaux, etc. (FOSC du 28. 3. 1983, p. 1032). Par suite de changement d'état civil, Nélida A. Catarzi porte désormais le nom de Montesinos.

8 mai 1985
Société Immobilière Grand Pré-Orangerie L, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1980, p. 2315). Walter Stäbler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Emanuel Claude, de Ste-Croix, à Chavannes-des-Bois, président; et Régis Clément, de Granges-près Marnand, à Versoix, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

8 mai 1985
Metalchem Trading SA, à Genève, commerce et représentation dans le domaine des métaux, etc. (FOSC du 14. 3. 1985, p. 988). Procuration collective avec les administrateurs Denis Pott ou Marc Bétemps a été conférée à Ibrahim I. Ojalvo, de Turquie, à Istanbul (Turquie).

8 mai 1985
Parking des Alpes SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 8. 1984, p. 2933). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Diane Chargueraud porte désormais le nom de Devaux.

8 mai 1985
Technal Aluminium Systems SA, à Collex-Bossy, transformer ou produire en Suisse des profilés en aluminium, etc. (FOSC du 14. 5. 1984, p. 1727). René Merkt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max Jaeger, de Mels, à Goldach, est administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Roberto Modigliani, d'Italie, à Toulouse (F), directeur général.

8 mai 1985
Transgalaxy SA, à Genève, courtage de tous produits, etc. (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). Signature collective à deux avec l'administrateur a été conférée à Edmond Suchet, de France, à Paris (F), directeur.

8 mai 1985
Valentino Services SA, à Genève, gestion et contrôle des marques «Valentino» et «Valentino Garavani», etc. (FOSC du 15. 2. 1985, p. 610). Philippe de Coulon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre G. Baud, de Genève, à Cologny, est administrateur unique, avec signature individuelle.

8 mai 1985
Noviapa SA, à Genève, contrôle et financement d'entreprise, etc. (FOSC du 15. 11. 1984, p. 4067). Robert Derigo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Frutiger, d'Oberhofen am Thunersee, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

8 mai 1985
Société Immobilière de la Villa Nouvelle, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3558). Marcel Oberholzer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Dutheuil, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Krieg 15, chez Framaryves SA.

8 mai 1985
Alcan Aluminium SA, à Genève (FOSC du 17. 9. 1984, p. 3319). But modifié: participer à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou autres se rattachant à l'industrie des métaux légers et notamment à celle de l'aluminium, établies hors du canton de Genève, fabriquer et faire le commerce de métaux et de produits en métal, notamment en aluminium et ses alliages ainsi que de tous produits chimiques, électro-chimiques et électro-métallurgiques; direction et coordination des activités des sociétés du groupe Alcan. Statuts modifiés le 25. 4. 1985.

8 mai 1985
Polyfinance SA, à Genève, conseils financiers (FOSC du 16. 6. 1983, p. 2092). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 500 000 par l'émission de 2500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 6. 5. 1985.

8 mai 1985
Jean-Pierre Guye, à Meinier, route de Gy 46. Chef de la maison: Jean-Pierre Guye, des Bayards, à Meinier. Location de voitures et de minibus avec ou sans chauffeur. L'entreprise exploite en outre un atelier de réparation de machines agricoles à Corsier, route de Veigy 98.

8 mai 1985
Ruth Heitz, à Meinier, route de Gy 46A. Chef de la maison: Ruth Heitz, de Bâle, à Meinier. Entreprise de transport de personnes, excursions et voyages.

8 mai 1985
Michel Piguet, à Genève, rue Voltaire 20. Chef de la maison: Michel Piguet, du Chenit, à Chêne-Bougeries. Procuration individuelle a été conférée à Roger Piguet, du Chenit, à Anières. Bar à café avec exploitation de jeux électriques à prépaiements à l'enseigne «Bonanza».

8 mai 1985
Gesval Gestion de Valeurs Immobilières SA, à Genève, rue du Purgatoire 3, chez Oblitrading SA. Nouvelle société anonyme. Statuts 1. 5. 1985. But: acquisition, achat, vente, gestion, promotion et courtage de toutes valeurs immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Christophe Egli, du Grand-Saconnex, à Lancy, administrateur unique, avec signature individuelle.

8 mai 1985
Sonepra SA, à Genève, avenue De-Budé 16, chez Fidexa SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 5. 1985. But: courtage en produits alimentaires et en matériel de manutention et de distribution. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel-Emile Guerry, de Cuarny, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

337760. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1985.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **208533.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1985 an.

Luftreifen-Neugummierungsmaterial.
(Int. Kl. **12**)

WIRE TRACTION

337761. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1985.
Uni Lac Corporation, 1330 Industry Road, Hatfield/Lansdale Industrial Center, **Hatfield** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **210297.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1984 an.

Bürsten aller Art, einschliesslich Zahnbürsten.
(Int. Kl. **21**)

LACTONA

337762. Date de dépôt: 15 février 1985.
Sony Corporation, 7–35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, **Tokyo 141** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **207935.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 octobre 1984.

Jouets et modèles réduits de trains de chemins de fer ainsi que leurs assortiments, équipements, trousses, pièces détachées, parties et accessoires, notamment modèles réduits de voies ferrées, voitures électriques, locomotives électriques et à vapeur, voitures de chemins de fer, wagons de marchandises, voitures diesel, rails, aiguillages, signaux, croisements, plaques tournantes, gares, ponts et tunnels, roues, bogies, châssis, moteur.
(Cl. int. **28**)

SONY

337763. Date de dépôt: 18 février 1985.
Youri Agabekov, 73, route de Thonon, **1245 Collonge-Bellerive.** – Fabrication et commerce.

Installations et articles d'éclairage, leurs accessoires et pièces de rechange, notamment luminaires, lampes, spots, rails d'éclairage; transformateurs, prises et fiches de toutes sortes, éléments de connexion et de montage; interrupteurs; fils et câbles électriques; ampoules, socles d'ampoules, brides.
(Cl. int. **9, 11**)

ART NIVEAU

337764. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1985.
Dr. Johannes Heidenhain Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Nansenstrasse 17, **Traunreut** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Längen- und Winkelmesseinrichtungen; elektronische digitale Positionsanzeigen; numerische Steuerungsgeräte; Präzisionsteilungen; Teile für diese Einrichtungen.
(Int. Kl. **9**)

ACU-RITE

337765. Date de dépôt: 18 février 1985.
Revendication de priorité: USA, 15 octobre 1984.
PPG Industries, Inc, One PPG Place, **Pittsburgh** (Pennsylvanie, USA). – Fabrication et commerce.

Lentilles optiques et pièces brutes pour lentilles.
(Cl. int. **9**)

ATTIVA

337766. Hinterlegungsdatum: 22. November 1983.
Consolidated Freightways, Inc., 3240 Hillview Avenue, **Palo Alto** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Handbücher.
(Int. Kl. **16**)

CF

337767. Hinterlegungsdatum: 29. März 1984.
Stiftelsen Höglandsverken, Hantverksgatan 7, **Nässjö** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Spiele und Christbaumschmuck schwedischer Herkunft.
(Int. Kl. **28**)

SwedSki

337768. Date de dépôt: 30 avril 1984.
Solid Gold, No. 119/106 Moo 14, **Bangpurng-Prapradaeng** (Samutprakarn, Thailande). – Fabrication et commerce.

Boîtes de montres, lunettes de boîtes de montres et bracelets de montres en plaqué or, argent, rhodium et platine.
(Cl. int. **9, 14**)

SG

Poinçon de maître: no 8201.

337769. Hinterlegungsdatum: 26. März 1985.
E. Seppälä Oy, Kaisaniemenkatu 13A, **Helsinki 10** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen, Schuhwaren.
(Int. Kl. **25**)

LineaVivace
EXCLUSIVE SEPPÄLÄ

337770. Hinterlegungsdatum: 14. März 1985.
Empresa Cubana del Tabaco handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Cubatabaco,** O'Reilly 104, **Havanna** (Kuba). – Fabrikation und Handel.

Tabak, Kau- und Schnupftabak, Raucherartikel, Zigarren, Zigaretten.
(Int. Kl. **34**)

MARIA GUERRERO
(1868 - 1928)

337771. Date de dépôt: 10 août 1984.
T.D.I.-Technical Developments and Investments Limited, Sceptre House, 169/173, Regent Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques naturels, à savoir crèmes, lotions, laits, masques, ampoules.
(Cl. int. **3**)

NATURE ACTIVE
INGRID MILLET

337772. Hinterlegungsdatum: 17. August 1984.
Gould Inc., 10 Gould Center, **Rolling Meadows** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **265478.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. August 1984 an.

Computeranlagen, einschliesslich Apparate für die Bildverarbeitung und Teile davon; Programme enthaltende Datenträger, wie Bänder, Platten, Drähte, Karten, Disketten, Bandkassetten, Ladeeinheiten, Lochkarten; Peripheriegeräte zur grafischen Ausgabe am Computerausgang; Steuerungsanlagen für Bewegung, insbesondere Nachlaufverstärker, Nachlaufmotoren, Bewegungssteuerungen, die die Stellung steuern, elektronische Linienschreibanlagen; programmierbare Steuerungen, die Maschinen steuern und überwachen, die Produktion steuern und den Unterhalt diagnostizieren; Führungspulte und Anlagen zur industriellen Übermittlung; industrielle Steuerungen, insbesondere Wahl- und Grenzschalter, Sicherungen, Anzeigelampen, Steuerungsrelais, Unterbrecher, fotoelektrische Fühler, Motorstartgeräte, Unterbrechervorrichtungen; Druckumwandler und -Übertrager; logische Analysegeräte; direkt schreibende und registrierende Oscillographen, Oscilloscaphen, biophysikalische, digitale, mehrkanalige Registriergeräte, Kurvenform-Registriergeräte und Digitalumwandler, Streifen-Registriergeräte, Übermittlungsanlagen für die Navigation, Schutzanlagen, insbesondere Schaltkreisunterbrecher, Schaltwerke; Kupferfolien für elektronische gedruckte Schaltungen; Halbleiter, Mikroprozessoren/Mikrocomputer; integrierte Schaltungen, inbegriffen solche für Geräte der Fernverbindung und der Datenübertragung; periphere Computereinheiten, plattierte Folien; medizinische Überwachungsgeräte; Messapparate und -Instrumente, chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere medizinische Überwachungs- und Kontrollapparate, Lungenprüfgeräte und Spritzen, sowie deren Teile und Zubehör.
(Int. Kl. **7, 9, 10**)

GOULD

337773. Date de dépôt: 7 septembre 1984.
Yoshida Kogyo Kabushiki Kaisha, 1, Kandaizumicho, Chiyoda-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **205518.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 août 1984.

Fermetures à glissière.
(Cl. int. **26**)

YKK

(La marque s'est imposée dans le commerce)

337774. Date de dépôt: 14 septembre 1984.
Ing. Loro Piana & C.-S.P.A., Corso Rolandi 10, **Quarona** (Vercelli, Italie). – Commerce.

Tissus de provenance australienne.
(Cl. int. **24**)

TASMANIAN

337775. Date de dépôt: 18 septembre 1984.
Empresa Cubana Exportadora e Importadora de Productos Medicos faisant le commerce sous la raison sociale de **Medicuba,** Maximo Gómez No. 1, **La Havane** (Cuba). – Fabrication et commerce.

Spécialités pharmaceutiques.
(Cl. int. **5**)

Vincubina

La marque est exécutée en blanc et bleu.

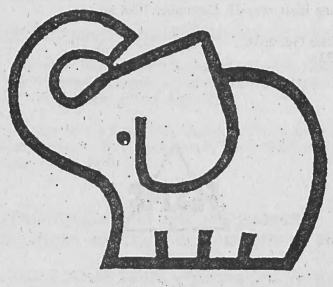
337776. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1985.
Walter Heller, Seestrasse 25, **8810** Horgen. – Fabrikation und Handel.

Maschinen, nämlich Ultrafiltrationsanlagen zur Abwasservorreinigung, Apparate zur Wasseraufbereitung.
(Int. Kl. 7, 11)

hydromat

337777. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1984.
S.A.Y. Industries Inc., 163 Pioneer Drive, **Leominster** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Behälter aus Kunststoff zur sicheren Aufbewahrung von giftigen oder brennbaren Flüssigkeiten in Haushalt und Gewerbe.
(Int. Kl. 20, 21)



337778. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1984.
Visual Technology Incorporated, 540 Main Street, **Tewksbury** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Datenverarbeitungsapparate und -anlagen, nämlich Computer, Computer-Datenstationen, elektrische und elektronische Drucker, Platten- und Diskettenantriebe, Disketten, Platten, Tastaturen, sowie Bestandteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 9)

337779. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1984.
Visual Technology Incorporated, 540 Main Street, **Tewksbury** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Datenverarbeitungsapparate und -anlagen, nämlich Computer, Computer-Datenstationen, elektrische und elektronische Drucker, Platten- und Diskettenantriebe, Disketten, Platten, Tastaturen, sowie Bestandteile zu allen vorgenannten Waren.
(Int. Kl. 9)

VISUAL COMMUTER

337780. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1984.
Passugger Heilquellen AG, 7062 Passug. – Fabrikation und Handel.

Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer aus Passugg und andere daraus hergestellte alkoholfreie Getränke.
(Int. Kl. 32)

PASSUGGER

(Durchgesetzte Marke)

337781. Date de dépôt: 27 mars 1985.
Municipalité de Tartegnin, 1180 Tartegnin (Rolle). – Marque collective. – L'emploi de la marque collective est accordé à tous les producteurs et commerçants établis sur le territoire de Tartegnin.

Vin de la commune de Tartegnin.
(Cl. int. 33)

337782. Hinterlegungsdatum: 20. März 1985.
Flying Goose Limited, Barrow House, Bishopstrow, **Warminster** (Wiltshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fische und Schalentiere sowie aus denselben hergestellte Nahrungsmittel und Konserven.
(Int. Kl. 29, 31)

337783. Date de dépôt: 7 novembre 1984.
Cuir Center France, 18, Rue de Lyon, **Paris** (France). – Fabrication et commerce.

Cuir, à savoir peaux, malles et valises en cuir; articles de sellerie; meubles en et recouverts de cuir; siège de toutes sortes, chaises, fauteuils, canapés, chaises longues, tous ces articles étant en cuir.
(Cl. int. 18, 20)

337784. Date de dépôt: 15 novembre 1984.
Franck, 19, Rue Drouot, **Paris** 9e (France). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **208505**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 août 1984.

Articles de bijouterie et joaillerie, pierres précieuses.
(Cl. int. 14)

Poinçon de maître: no 6491.

337785. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1985.
«OWO»-Presswerk AG, 4717 Mümliswil. – Fabrikation.

Haushaltwaren aus Kunststoff, nämlich kleine Behälter und handbetätigte Geräte für den Haushalt sowie WC-Zubehör aus Kunststoff, nämlich WC-Brillen, Papierrollenhalter und Seifenspender.
(Int. Kl. 11, 21)

functio 3000

337786. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1985.
«OWO»-Presswerk AG, 4717 Mümliswil. – Fabrikation.

WC-Zubehör aus Kunststoff, nämlich WC-Brillen, Papierrollenhalter und Seifenspender.
(Int. Kl. 11, 21)

hygiance

337787. Hinterlegungsdatum: 15. November 1984.
«OWO»-Presswerk AG, 4717 Mümliswil. – Fabrikation.

WC-Zubehör aus Kunststoff, nämlich WC-Brillen, Papierrollenhalter und Seifenspender.
(Int. Kl. 11, 21)

hygieform

337788. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1985.
«OWO»-Presswerk AG, 4717 Mümliswil. – Fabrikation.

WC-Zubehör aus Kunststoff, nämlich WC-Brillen, Papierrollenhalter und Seifenspender.
(Int. Kl. 11, 21)

posita

337789. Hinterlegungsdatum: 19. November 1984.
Mitsubishi Pencil Co., Ltd., 37-23, 5-chome, Higashi ohi, Shinagawa, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe; Zeitungen und regelmässig erscheinende Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern und Druckstöcke.
(Int. Kl. 16)

NEON LITES

337790. Hinterlegungsdatum: 12. März 1985.
Fuddruckers, Inc., 7800 IH 10 West, Suite 700, **San Antonio** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Hamburgers, Hot Dogs, Wienerli, Würste, Fleischprodukte. Gebäck wie Semmeln, Brötchen, Kuchen; Kartoffelprodukte, Pommes frites; Gewürze, Speisezutaten wie Saucen, Essigfrüchte und -gemüse, Senf, Würzen.
(Int. Kl. 29, 30)

337791. Hinterlegungsdatum: 28. November 1984.
Alessandro Kissov S.A.S., Via Spadari 9, **Mailand** (Italien). – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **204947** von Alessandro Kissov, Mailand (Italien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juni 1984 an.

Juwelierwaren, Schmuckwaren.
(Int. Kl. **14**)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6480.

337792. Hinterlegungsdatum: 30. November 1984.
Siegfried Allemann AG, 4710 Balsthal. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **205667** von Siegfried Allemann, Balsthal. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. August 1984 an.

Armbanduhren, Taschenuhren.
(Int. Kl. **14**)

Cobal

337793. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1985.
Baier & Schneider GmbH & Co., Wollhausstrasse 60–62, **Heilbronn** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Papier, Druckerei-Erzeugnisse, Schreibwaren, Geschäftsbücher, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Hefte, Blöcke, Schreib- und Skizzenbücher, Kalender, Büro- und Kontorgeräte (ausgenommen Möbel).
(Int. Kl. **16**)

BRUNNEN

337794. Date de dépôt: 3 décembre 1984.
Ofco S.A., 8, route des Flumeaux, **1008 Prilly.** – Fabrication et commerce.

Yogourts, desserts, fromages de tout genre.
(Cl. int. **29, 30**)

ofco

337795. Date de dépôt: 10 décembre 1984.
Mussi-Fischer & Cie S.A., 4, rue de l'Hôpital, **2000 Neuchâtel.** – Fabrication et commerce.

Montres à quartz étanches.
(Cl. int. **14**)

337796. Date de dépôt: 11 décembre 1984.
Fujitsu Limited, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, **Kawasaki-shi** (Kanagawa-ken, Japon). – Fabrication.

Equipements de commutations pour télex, pour facsimilés et données, équipements de transmission de données et équipements électroniques de télécommunication.
(Cl. int. **9**)

FEDEX

337797. Date de dépôt: 11 décembre 1984.
Fujitsu Limited, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, **Kawasaki-shi** (Kanagawa-ken, Japon). – Fabrication.

Equipements de commutations électroniques pour téléphones, y compris postes téléphoniques.
(Cl. int. **9**)

FETEX

337798. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.
MSD Metron Semiconductors Deutschland GmbH, Frankfurter Ring 32, **München** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Maschinen zur Herstellung, Lagerung und Handhabung von Halbleitern und zur Weiterverarbeitung und Handhabung von Materialien zur Herstellung von Halbleitern; Apparate und Instrumente zur Herstellung, Lagerung und Handhabung von Halbleitern und zur Weiterverarbeitung und Handhabung von Materialien zur Herstellung von Halbleitern, Laborapparate und -einrichtungen.
(Int. Kl. **1, 7, 9**)

MSD Metron

337799. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.
Columbia Pictures Industries, Inc., 711 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fotografische- und Filminstrumente sowie Video-Kassetten.
(Int. Kl. 9)

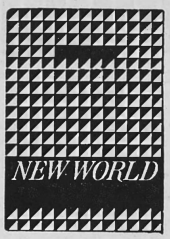
337800. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.
Columbia Pictures Industries, Inc., 711 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fotografische- und Filminstrumente sowie Video-Kassetten.
(Int. Kl. 9)

GHOSTBUSTERS

337801. Date de dépôt: 21 décembre 1984.
Imperial Group public limited company, Hartcliffe, Bristol (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **208019.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1984.

Tabac brut d'Amérique ou tabac manufacturé sous emploi de tabac d'Amérique.
(Cl. int. **34**)

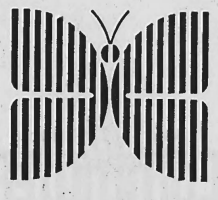


337802. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1984.
AB Pripps Bryggerier, Stockholm (Schweden); Korrespondenzadresse: Voltavägen 29, Bromma (Schweden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **208173.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Dezember 1984 an.

Alkoholfreie Getränke.
(Int. Kl. **32**)

337803. Date de dépôt: 28 décembre 1984.
Ardil S.A., 5, rue du Clos, **1207 Genève.** – Fabrication et commerce.

Appareils d'éclairage. Meubles, glaces et cadres. Objets de décoration florale artificielle, notamment fleurs, plantes et arbres artificiels.
(Cl. int. **11, 20, 26**)



Übertragungen – Transmissions

228174 (KSM, fig.)
Omark Industries, Inc., Township of Moorestown (New Jersey, USA). – Übertragung an **KSM Fastening Systems Inc.**, 301 New Albany Road, **Moorestown** (New Jersey, USA). – Eingetragen am 29. April 1985.

241986 (TADSCH, fig.) **262784** (MAHARANI)
M. L. Chandiramani & Co., Freiburg. – Übertragung an **Mohandal Chandiramani**, 42, route de Schiffenen, **1700 Freiburg.** – Eingetragen am 29. April 1985.

251484 (STANDARD) **287392** (RED SPOT CTS, fig.)
270733 (E.S.G, fig.)
Jean Hurter, anciennement Steinmann & Hurter, Genève. – Transmission à **Hurter & Cie**, 72, rue de Lyon, **1203 Genève.** – Enregistré le 29 avril 1985.

274745 (A & W, fig.)
A & W Brands, Inc., New York (New York, USA). – Übertragung an **A & W Brands, Inc.**, 244 Westchester Avenue, **White Plains** (New York, USA). – Eingetragen am 29. April 1985.

293614 (MULTIREG)
Automation Regulest (société anonyme), Metz (France). – Transmission à **Stäfa Control Systems SCS AG, 8712 Stäfa** et **Stäfa Control System France – S.C.S. France, Antony (France)**; adresse pour la correspondance: Laubisrütistrasse, 8712 Stäfa. – Enregistré le 29 avril 1985.

299359 (SPE)
General Electric Company, Schenectady (New York, USA). – Übertragung an **United Technologies Corporation**, United Technologies Building, **Hartford** (Connecticut, USA). – Eingetragen am 29. April 1985.

301042 (HART & COOLEY)
Interpace Corporation, Parsippany (New Jersey, USA). – Übertragung an **Interpace Corporation**, 2500 Westchester Avenue, **Purchase** (New York, USA). – Eingetragen am 29. April 1985.

302307 (AVITENE)
Avicon, Inc., Fort Worth (Texas, USA). – Transmission à **Alcon (Puerto Rico), Inc.**, Road 925 B.O. Junquito, **Humacao** (Puerto Rico). – Enregistré le 29 avril 1985.

309446 (BUFFALO, fig.)
Andreas Klainguti, 6900 Lugano. – Trasmissione a **Klainguti Ugo, 6874 Castel San Pietro.** – Registrato il 29 aprile 1985.

321738 (FLAC)
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). – Übertragung an **Dowell Schlumberger Incorporated**, 400 West Belt South, **Houston** (Texas, USA). – Eingetragen am 29. April 1985.

325127 (VIDEO FASHION, fig.)
Video-Fashion, Eva Kyburz & Bernhard Mayr, 8004 Zürich. – Übertragung an **Video Fashion Bernard Mayr**, Seestrasse 69, **8002 Zürich.** – Eingetragen am 29. April 1985.

331618 (LB LES BERGUES)
Werner Lanz, 2542 Pieterlen. – Transmission à **Jürg Thurnherr, 2**, avenue Peschier, **1206 Genève.** – Enregistré le 29 avril 1985.

Firmaänderungen – Modifications de raison

288292, 288293. – Yonex Sports Kabushiki Kaisha, Koshiji-machi (Santo-gun, Niigata-ken, Japan). – Firma geändert in **Yonex Kabushiki Kaisha.** – Eingetragen am 30. April 1985.

297354. – Yonex Sports Kabushiki Kaisha, Koshiji-machi (Santogun, Niigata-ken, Japan). – Firma geändert in **Yonex Kabushiki Kaisha.** – Eingetragen am 30. April 1985.

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège

242092, 242093, 242134, 252410. – Sporrong S.A., Vevey (Vaud). – Raison modifiée en **Symbolhaus-Sporrong AG.** – Siège transféré à Hochfeldstrasse 113, **3012 Berne.** – Enregistré le 30 avril 1985.

247060. – Sporrong S.A., Vevey (Waadt). – Firma geändert in **Symbolhaus-Sporrong AG.** – Sitz verlegt nach Hochfeldstrasse 113, **3012 Bern.** – Eingetragen am 30. April 1985.

334335. – Dr. Roland R. Fisch, Vancouver (B.C., Kanada). – Firma geändert in **Dr. Roland R. Fischer, IPR MEDIA TEAM (CANADA).** – Sitz verlegt nach 11726 Carley Place, Sunshinehill, **North Delta, B.C. V4E 1V5** (Kanada). – Eingetragen am 30. April 1985.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

256173, 258605. – Neomat AG, Beinwil am See (Aargau). – Sitz verlegt nach Alzbachstrasse 30, **5734 Reinach.** – Eingetragen am 30. April 1985.

312784. – Gel Instrumente AG, 8803 Rüschlikon. – Sitz verlegt nach Böhnirainstrasse 13, **8800 Thalwil.** – Eingetragen am 30. April 1985.

Adressänderungen – Changements d'adresse

211524, 236278, 259320, 327590, 335404, 336146. – Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, 3012 Berne. – La nouvelle adresse de la déposante est **Riedbachstrasse 150/151, 3027 Berne.** – Enregistré le 30 avril 1985.

210873, 210891, 213794, 214985, 215258, 215616, 215617, 217186, 217187, 219679, 219680, 224857, 226194, 226529, 226616, 226617, 228829, 228830, 229189, 229211, 229301, 230197, 230204, 230205, 230368, 232057, 232058, 232255, 239909–239912, 244232–244237, 245598, 245599, 248405, 249029, 249030, 256919, 260563, 261031–261047, 261049, 261086, 263648, 264355, 266647, 268848, 268849, 271137, 271138, 271962–271964, 273387, 277079, 277276, 278254, 282743, 283615, 284419, 298666, 300242, 302719, 306548, 308007, 313045, 314714–314727, 315767, 316536, 317941, 321139, 331308, 332393, 333030, 336606. – Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, 3012 Bern. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Riedbachstrasse 150/151, 3027 Bern.** – Eingetragen am 30. April 1985.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

323460 (WINSTAR)
Winstar S.A., 1700 Freiburg. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Damen-, Herren- und Kinderoberbekleidung sowie Schuhwaren.** – Eingetragen am 30. April 1985.

329335 (LOWACOLL)
Walo Bauchemie AG, 8005 Zürich. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Für das Bauwesen bestimmte Kunstharzkleber für die kraftschlüssige Verbindung mineralischer, metallischer und organischer Werkstoffe.** – Eingetragen am 30. April 1985.

332326 (NITROCINE)
Sanol Schwarz Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Monheim (Bundesrepublik Deutschland). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Arzneimittel zur Behandlung von Herz- und Kreislauferkrankungen.** – Eingetragen am 30. April 1985.

332599 (SCORPRIN)
A. H. Robins Company Limited, Horsham (West Sussex, Grossbritannien). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Veterinärmedizinische Präparate.** – Eingetragen am 30. April 1985.

333983 (ROFLUAL)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Interferon enthaltende pharmazeutische Erzeugnisse zur Behandlung von Erkältungskrankheiten.** – Eingetragen am 30. April 1985.

Berichtigungen – Rectifications

312003. – Kabushiki Kaisha Hattori Seiko, auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung Hattori Seiko Co., Ltd., Tokio (Japan). – Die richtige Eintragungsnummer dieser Marke lautet **312003** und nicht 212003 wie irrtümlich publiziert (betrifft Publikation der Firmaänderung im SHAB Nr. 79 vom 4. April 1985). – Eingetragen am 30. April 1985.

326687 (AMOCO, fig.) **326688** (AMOCO, fig.)
Amoco Oil Company, Chicago (Illinois, USA). – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marken wird wie folgt berichtigt: **Int. Kl. 1 bis 4, 16, 17.** – Eingetragen am 30. April 1985.

336135 (MC METAL COATINGS INTERNATIONAL, fig.)
Metal Coatings International Inc., Chardon (Ohio, USA). – Les indications concernant la classification internationale des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: **Cl. int. 1 à 4, 6.** – Enregistré le 30 avril 1985.

336786 (JOUES ROUGES)
Gesellschaft für Ova-Produkte, 8910 Affoltern am Albis. – Bei der obgenannten Marke handelt es sich um die Erneuerung der Marke Nr. **208729.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1985 an. – Eingetragen am 30. April 1985.

336820. – Posi-Seal International, Inc., North Stonington (Connecticut, USA). – Die Publikation der Marke wird wie folgt berichtigt:

POSI-SEAL
CRYO-TIGHT

Eingetragen am 30. April 1985.

Löschungen – Radiations

213263 (SONOSTOP)
Ateliers des Charmilles S.A., Genève. – Radiée le 30 avril 1985 à la demande de la titulaire.

213606 (FUJICA MINI)
Fuji Photo Film Co., Ltd., Minami-Ashigara-machi (Ashigarakamigun, Kanawaga, Japon). – Radiée le 30 avril 1985 à la demande de la titulaire.

288669 (ASS 1909, fig.)
Association Suisse des Sélectionneurs ASS, Lausanne (Vaud). – Radiée le 30 avril 1985 à la demande de la titulaire.

324285 (INCO, fig.)
Transdal S.A., 1201 Genève. – Radiée le 30 avril 1985 à la demande de la titulaire.

332524 (SALÜ, fig.)
Heinrich Bollag AG, 8500 Frauenfeld. – Gelöscht am 30. April 1985 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

334385 (PSORIX)
Drossapharm AG, 4059 Basel. – Gelöscht am 30. April 1985 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **September 1964** eingetragene und am **25. April 1985** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **septembre 1964** et radiées le **25 avril 1985**

205631 (HIGHLAND CLUB)
205632 (LUDLOW)
205634 (TIERLAND)
205635 (RETIVA)
205639 (BMW)
205642 (SPACEVILLE)
205643 (ALLISATINE)
205645 (GALANTA)
205646 (FIORELLA)
205647 (ILONA)
205673 (RELIDE SPACEVILLE)
205674 (TRI 55 CLAD INTERNATIONAL)
205676 (SEXTAN)
205677 (fig.)
205679 (TRÉMOUSSE)
205680 ((STANDARD, fig.)
205681 (fig.)
205683 (fig.)
205712 (DELTA-PARAFLEX)
205719 (SPLENDOR)
205720 (SUNRISE)
205721 (EU-BACTERIAS-OM)
205764 (TOP HAT)
205765 (GRESA)
205767 (DOMINATOR)
205768 (NORIS-CHROMO)
205787 (PRZ)
205789 (OBAALTA)
205794 (PBS, fig.)
205795 (SEGMÜLLER, fig.)
205797 (UNIBOIS UB, fig.)
205799 (T, fig.)
205822 (ADORIN)
205823 (DRESSO-KLEEN)
205825 (JANITROL)
205859 (PERMALUB)
205861 (SEALIGHT)
205863 (ONDELLE)
205890 (TORTIFLEX)
205891 (SPINDRIFT)
205894 (SEBARAL)
205895 (PAX)
205896 (PIZ PALÜ)
205897 (RHONE)
205898 (SHOWERFOLD)
205899 (ANGELEC)
205900 (FRACSILATOR)
205912 (HIDALGO)
205913 (VILMAR)
205930 (VEGAMIN-MIX)
205931 (PORO-MINIPLAST)
205932 (DYNOLUX)
205934 (COCHARBO)
205944 (AGATHON, fig.)
205945 (ALPINE FROST)
205947 (TM, fig.)
205948 (TAFNOVA, fig.)
205953 (RIGI CHRÜTER, fig.)
205955 (DIXTRUDO)
205956 (DIXTAMPO)
205974 (MARQUISE POMPADOUR)
205980 (SORRENO)
205983 (SCOTCH NO 10 WHISKY WIE ER SEIN SOLL!)
205987 (MEXAFERMENT)
205989 (SCHWEIZER FREIZEIT)
205990 (FIANCÉES)
205991 (ROTONET)
205992 (JUVENA SUN BRONZE)
205996 (SILBERSTERN)
205997 (GOLDSTERN)
206044 (SERVOSTAT)
206052 (GESON)
206053 (LISSIN)
206054 (MICOL)
206055 (MIROL)
206056 (TINOFIL)
206062 (DICHTOBAND)
206063 (DICHTOCOL)
206064 (DICHTOFIL)
206065 (DICHTOSOLV)
206071 (MAXIMUM)
206072 (SU-1)
206073 (SU-4)
206074 (SU-7)
206075 (FOU DU ROY)
206076 (SION SOLEIL)
206077 (COTRUDER)
206078 (PET INSTANT)
206079 (PET INSTANT SHAMPOO)
206080 (SANOSTAT)
206081 (PIPRON)
206094 (ALPINA, fig.)
206095 (ARVAL)
206097 (FLEXIBLE FLYER)
206098 (fig.)
206100 (REIS-STÄRKE, fig.)
206113 (LUCIFIRM)
206116 (MICRONIC)
206127 (GUOT ROSS GUOT WYN, fig.)
206132 (DISCRET-O-COPY)
206141 (BERLAC, fig.)
206142 (fig.)
206143 (fig.)
206144 (TA TECHNICAIR, fig.)
206146 (LIBBEY WARE)
206149 (NOVUS)
206172 (SCHAPPE-TEX)
206173 (KIMBY)
206184 (FALCINEL)
206216 (ESTHETIC, fig.)
206217 (ESTHETIC, fig.)
206218 (SHOE POLISHER, fig.)
206219 (TRANATEX, fig.)
206221 (BBI, fig.)
206222 (H, fig.)
206224 (PRO-BAS SUISSE, fig.)
206225 (PRO-BAS SUISSE, fig.)
206255 (COM SAT)
206256 (DIRVAL)
206257 (VIRVAL)
206261 (RMP)
206286 (DUROMAR)
206288 (PONGINELLA)
206290 (SUPER-NAIL)
206316 (STOFFELS BLENDCLUB, fig.)
206318 (NOVACASA)
206319 (fig.)
206321 (TARMIT, fig.)
206323 (GEWO, fig.)
206324 (IDEAL)
206352 (ELEGANCE)
206353 (FAMFIT)
206356 (GYNO-SPRAY)
206358 (MILLDOR)
206359 (SUNSTAR)
206360 (SUNTWIST)
206363 (OXYBLOC)
206386 (RUBILAM)
206387 (FERRISTOR)
206388 (SENTAL)
206401 (AWF, fig.)
206402 (BRICALLOY)
206403 (CUPOBRIC)
206406 (JOGGI)
206408 (SWISS GEM)
206429 (BACALOR OPTIMAT)
206430 (CONDOR)
206431 (EUREX RECORD)
206432 (AIRWA)
206447 (WW, fig.)
206459 (MINIX)
206460 (STABILYSIN)
206461 (ORTAB)
206462 (SCHAPTAL)
206463 (TRIE-GRILL)
206464 (MILL-GRILL)
206465 (FERROSPIRAL)
206466 (QUICK-STAMP)
206477 (KIRIBUS)
206482 (SEDARENAL)
206484 (SAMMETIN)
206485 (SAMTAN)
206501 (STABILEX-PISTOLMATIC)
206502 (STABILEX-PISTOLUBER)
206503 (STABILEX-SUPERIOR)
206506 (ELITA)
206526 (FERMICROL)
206576 (DENECO JERSEY, fig.)
206614 (ULTRASONA)
206615 (PREFERITO)
206656 (TRUSITA, fig.)
206659 (BIG BOSS RICE, fig.)
206665 (MIXO MAT)
206671 (fig.)
206677 (S, fig.)
206692 (BENICO)
206693 (ALGOGRIT)
206694 (JEUNESSE)
206713 (PAROFEU)
206714 (PAROGEL)
206715 (PAROPHON)
206735 (HOOKER, fig.)
206736 (BERNINA, fig.)
206737 (MH)
206755 (THUYA T, fig.)
206761 (CORBIT)
206763 (AQUALUX)
206765 (EXFER)
206766 (OKALEN)
206767 (OKALENE)
206768 (OKASET)
206769 (PREFTY)
206770 ((PREF)
206771 (MENTHOL MILD IDYLWILD)
206786 (POLONAISE)
206796 (YOGHO, fig.)
206798 (KARRO, fig.)
206809 (SIMPLEX, fig.)
206823 (CARDIOVERTER)
206856 (GREYSIN, fig.)
206868 (APPOSITA, fig.)
206869 (HELVETIA, fig.)
206902 (ADEVITOL)
206903 (DEEP-SEA)
206925 (CHURCHI)
206930 (AUX 10 000 CHEMISES)
206985 (LENOX, fig.)
206993 (DEIN VERSTAND WÄHLT NETTO-VERSAND)
206994 (DILLYDAP)
207040 (TOP-FIT)
207205 (CORINA)
207207 (FRONTKLAR)
207250 (CERES)
207255 (CALVISAL)
207339 (DAWA CRÈME, fig.)
207352 (SOUVERAIN, fig.)
207369 (COMEDAB)
207370 (COMEDOME)
207396 (SOWESA)
207422 (HENKE ANATOMIC)
207441 (MEYCO, fig.)
207455 (ALA, fig.)
207459 (ULTRAFIX)
207475 (PERMANAL)
207481 (MEDAILLON)
207632 (NOTE-VITE)
207699 (DOUBLE ECLAT)
207760 (HEIWA SPEZIAL, fig.)
207825 (SKYLUBE)
207826 (ACTIONWEAR)
207827 (STEREO)
207828 (MOHAWK)
208061 (MUSCADOR)
208229 (IMAGO)
208315 (PORCE-MASTER)
208364 (S 88, fig.)
208365 (BRECIVID)
208366 (GRICIN)
208675 (TK, fig.)
208713 (KITINTOU)
208791 (CENTRI-BLAST)
208792 (NORSPORT)
208953 (fig.)
209004 (PARADOL)
209475 (LA GENTIANE, fig.)
209476 (CLAREL SCHNYDER, fig.)
210337 (PHILLIPS 66, fig.)
210466 (KERO, fig.)
215554 (MR. TOP CAR WASCH, fig.)

Nachträge – Suppléments

Im **Februar 1963** eingetragene und am **25. April 1985** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **février 1963** et radiée le **25 avril 1985**
197408 (UEBERALL MIT ELBA ORDNEN)

Im **November 1963** eingetragene und am **25. April 1985** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **novembre 1963** et radiée le **25 avril 1985**
202443 (DARK TWIST, fig.)

Im **April 1964** eingetragene und am **25. April 1985** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **avril 1964** et radiée le **25 avril 1985**
203739 (SHADE)

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 20. Mai 1985

Banque nationale suisse – Situation au 20 mai 1985

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85		—.—
Devisen	Devises	35 769 916 568.07	–	417 666 984.21
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	23 704 875.15		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	164 261 709.15	–	9 083 733.40
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	18 604 000.—	+	1 634 000.—
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	129 529 000.—	+	875 000.—
– andere	– autres	1 678 994 601.—	+	3 888 400.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	86 169 398.95	–	625 177.58
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	288 332 685.83	+	8 285 264.65
Total	Total	50 063 419 758.—		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	75 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	23 133 057 115.—	–	322 801 230.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	7 060 118 732.50	–	26 124 164.37
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 819 901 797.16	–	161 374 873.07
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	—.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	17 975 342 113.34	+	97 607 036.90
Total	Total	50 063 419 758.—		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4	18. 3. 1983
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	5½	18. 3. 1983
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3¾	22. 3. 1983
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4	22. 3. 1983

Zahlungsbilanzhilfeabkommen Schweiz – Sambia

In einem am 14. Mai 1985 in Lusaka unterzeichneten Abkommen stellt die Schweiz Sambia 10 Millionen Franken für ein landwirtschaftliches Reformprojekt in Form einer Zahlungsbilanzhilfe zur Verfügung. Dieser nicht rückzahlbare Beitrag dient vor allem der Finanzierung von Maschinen, Geräten, Ersatzteilen und Düngemitteln. Die Hilfe soll dem Land rasch eine bessere Nutzung der bestehenden landwirtschaftlichen Kapazitäten und so einen höheren Grad an Selbstversorgung ermöglichen. Dadurch wird Sambia wichtige Deviseneinsparungen vornehmen können.

Die Mittel für die schweizerische Zahlungsbilanzhilfe werden dem für solche Aktionen vorgesehenen Rahmenkredit zur Finanzierung von wirtschafts- und handelspolitischen Massnahmen im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit entnommen. Die Schweiz hat aus dem gleichen Kredit bereits den afrikanischen Staaten Ghana, Madagaskar und Sudan Zahlungsbilanzhilfen gewährt.

Sambia, das 6,3 Millionen Einwohner aufweist und etwa zwanzig Mal so gross ist wie die Schweiz, leidet seit 1975 an gravierenden wirtschaftlichen und finanziellen Schwierigkeiten. Hauptsächlichster Auslöser der Probleme bildet der 1974 erfolgte 40%ige Rückgang des Kupferpreises im Zusammenhang mit der weltwirtschaftlichen Rezession. Die Bedeutung dieses Preiszerfalles ergibt sich für Sambia daraus, dass es 90% seiner Exporterlöse aus der Kupferausfuhr erwirtschaftet.

Sambia ist zurzeit nicht mehr in der Lage, den Forderungen aus dem Schuldendienst nachzukommen. Neben der Konsolidierung der Aussenschuld, an der auch die Schweiz teilnimmt, erfordert die Situation zusätzliche Soforthilfen. Eine Reihe von bilateralen und multilateralen Institutionen der Entwicklungsfinanzierung beteiligen sich, zusammen mit der Schweiz, an einer ersten Solidaritätsaktion zur Milderung der Auswirkungen der Wirtschaftskrise. Die Anpassung an die veränderten Verhältnisse der Weltwirtschaft und die Durchführung der verschiedenen geplanten Sanierungsmassnahmen zur wirtschaftlichen Gesundung des Landes werden voraussichtlich mehrere Jahre in Anspruch nehmen.

Die Zahlungsbilanzhilfe an Sambia stellt eine der ersten Aktionen dar, die im Rahmen der 200 Millionen Franken umfassenden schweizerischen Kofinanzierung mit der IDA durchgeführt werden wird.

Accord d'aide à la balance des paiements entre la Suisse et la Zambie

La Suisse va accorder à la Zambie un don de 10 millions de francs au titre de l'aide à la balance des paiements. Un accord a été conclu à cette fin le 14 mai 1985 à Lusaka. Cette contribution non remboursable est destinée principalement à financer l'achat de machines, d'outils et de pièces de rechange dans le cadre de projets agricoles. Elle devrait permettre au pays de mieux utiliser les capacités existantes de son agriculture et d'atteindre un plus haut degré d'autonomie en matière d'approvisionnement. Ainsi la Zambie pourra faire également d'importantes économies de devises.

Le montant de l'aide est à la charge du crédit de programme pour le financement de mesures de politique économique et commerciale au titre de la coopération au développement, prévu pour de telles actions. Ce même crédit a permis à la Suisse d'accorder des aides à la balance des paiements au Ghana, à Madagascar et au Soudan.

La Zambie compte 6,3 millions d'habitants; sa superficie est vingt fois celle de la Suisse. Depuis 1975, ce pays souffre de sérieuses difficultés économiques et financières. La chute du prix du cuivre (–40% en 1974) liée à la récession économique mondiale est la cause principale de la situation actuelle: en effet, le cuivre représente 90% des recettes d'exportation de la Zambie.

La Zambie n'est actuellement plus en mesure de s'acquitter de ses paiements et du service de sa dette. Outre la consolidation de la dette extérieure, à laquelle la Suisse participe également, la situation nécessite des actions immédiates supplémentaires de la part de la communauté internationale. Un certain nombre d'institutions bilatérales et multilatérales de financement du développement prennent part, avec la Suisse, à une première action de solidarité destinée à atténuer les effets de la crise économique. L'adaptation aux conditions actuelles de l'économie mondiale et la mise en œuvre des différentes mesures d'assainissement projetées mettront certainement plusieurs années à redresser la situation économique du pays.

L'aide suisse à la balance des paiements accordée à la Zambie constitue une des premières actions faites dans le cadre du cofinancement avec l'IDA, d'un montant de 200 millions de francs.

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen für den Einkauf von Waren

Die Eidgenössische Alkoholverwaltung beabsichtigt unter Vorbehalt der zur Verfügung stehenden Kredite und der jeweiligen Marktsituation zwischen dem 1. Juli 1985 und 30. Juni 1986 folgende Aufträge zur Lieferung von Äthylalkohol zu vergeben:

Ca. 90 000 hl 100% Industrie-Gärungssprit und ca. 60 000 hl 100% Alkohol absolutus, in zeitlich gestaffelten Sendungen.

Der Schriftverkehr hat in deutscher, französischer und italienischer Sprache zu erfolgen.

Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung interessieren, melden sich bis 30 Tage nach erfolgter Ausschreibung bei der

Eidgenössischen Alkoholverwaltung
Abteilung Warenverkehr
Länggassstrasse 31
3000 Bern 9

Appel d'offres conformément à l'accord du GATT pour l'achat de marchandises

La Régie fédérale des alcools prévoit – à condition que les projets soient mûrs pour la passation des marchés et que les crédits nécessaires soient à disposition – d'adjuger les commandes pour la livraison d'alcool éthylique ci-après entre le 1er juillet 1985 et le 30 juin 1986.

Environ 90 000 hectolitres d'alcool industriel de fermentation à 100% et 60 000 hectolitres d'alcool absolu à 100%. Les envois seront échelonnés dans le temps.

La correspondance sera effectuée en allemand, en français ou en italien.

Les entreprises qualifiées intéressées à la livraison peuvent s'annoncer pendant les 30 jours qui suivent l'appel d'offres auprès de la

Régie fédérale des alcools
Division des marchandises
Länggassstrasse 31
3000 Berne 9

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion II

Strecke Schönbühl–Zollikofen

Baumeisterarbeiten

Neue PVC-Sickerleitung NW 200	L = 1750 m
Versetzen von Winkelplatten	L = 350 m

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 11. Juni 1985, mit Treffpunkt um 9 Uhr beim Bahnhof Schönbühl (Wartsaal).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 1. Juni 1985 bei der Sektion Bahndienst 2, Dornacherstrasse 54, Postfach, 4501 Solothurn.

Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Die Unternehmer werden gebeten, ihre Submissionsteilnahme telefonisch bis 1. Juni 1985 der Sektion Bahndienst 2, in Solothurn (Tel. 065 22 97 67), mitzuteilen.

Angebote mit der Aufschrift «Strecke Schönbühl–Zollikofen, Baumeisterarbeiten» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis Freitag, 28. Juni 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende August 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 2. Juli 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 224)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis II

Strecke Langenthal–Herzogenbuchsee

Baumeisterarbeiten

Neue PVC-Sickerleitung NW 200	L = 470 m
Auswechseln der Sickerpackung	L = 210 m

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 11. Juni 1985, mit Treffpunkt um 11 Uhr in Bützberg (Haltestelle).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 1. Juni 1985 bei der Sektion Bahndienst 2, Dornacherstrasse 54, Postfach, 4501 Solothurn.

Eingabeformulare werden anlässlich der Begehung abgegeben.

Die Unternehmer werden gebeten, ihre Submissionsteilnahme telefonisch bis 1. Juni 1985 der Sektion Bahndienste 2, in Solothurn (Tel. 065 22 97 67), mitzuteilen.

Angebote mit der Aufschrift «Strecke Langenthal–Herzogenbuchsee, Baumeisterarbeiten» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis Freitag, 28. Juni 1985, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende September 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 2. Juli 1985, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 223)

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30–520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

MINEBEA CO., LTD.

(Minebea Kabushiki Kaisha)
Nagano, Japan

- führender Präzisionskugellagerhersteller Japans (Anteil von 30% am US-Markt) und Produzent elektronischer Bestandteile sowie Maschinenzubehör
- Hauptanwendungsgebiete der Produkte von Minebea Co., Ltd.: Unterhaltungselektronik, elektronische Bürogeräte, Automobil- und Flugzeugindustrie

3½% Optionsanleihe 1985–1993 von SFr. 120 000 000

mit Solidarbürgschaft der The Sumitomo Trust and Banking Company, Limited

Wichtigste Anleihebedingungen:

Zweck:	Der Erlös der Anleihe wird für allgemeine Finanzierungszwecke der Minebea Co., Ltd., verwendet.
Zinssatz:	3½%
Emissionspreis:	100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Coupons:	Jahrescoupons per 30. September, erster Coupon zahlbar am 30. September 1985.
Zeichnungsfrist:	bis 24. Mai 1985, mittags
Liberierung:	7. Juni 1985
Laufzeit:	längstens 8 Jahre und ca. 3 Monate
Rückzahlung:	am 30. September 1993. Vorzeitige Kündigung ab 1990 zu degressiven Prämien ab 101% gestattet. Aus Steuergründen ab 1986 mit degressiven Prämien ab 102%.
Modalitäten der Option:	können dem detaillierten, bei den nachstehenden Banken aufliegenden Prospekt entnommen werden. (Optionspreis: ca. 2,5% über dem Durchschnittspreis der Aktie vom 15.5.–21.5.1985)
Kotierung:	wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.
Valoren-Nr.:	cum Optionsschein: 766.979 ex Optionsschein: 766.980 Optionsschein: 763.678
Steuern:	Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.
Plazierungsbeschränkungen:	Diese Obligationen dürfen bis zum Zeichnungsschluss in Japan und den USA weder direkt noch indirekt angeboten werden.

Die Aktien der Gesellschaft notierten am 15. Mai 1985 Yen 613.

Ein Prospektauszug wird am 22. Mai 1985 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Banken ab 22. Mai 1985 einen ausführlichen Prospekt zur Einsichtnahme bereit.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Daiwa (Switzerland) S. A.
Nomura (Switzerland) Ltd.
Sumitomo Trust Finance (Switzerland) Ltd.
Banca del Gottardo
Nippon Kangyo Kakumaru (Switzerland) S. A.
Baring Brothers S. A.
LTCB (Schweiz) AG

Frisco-Findus AG, Rorschach

Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 5. Juni 1985, 14 Uhr, im Stadttheater St. Gallen.

Traktanden:
1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1984; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie das Protokoll der 68. Generalversammlung liegen vom 22. Mai 1985 an bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, bitten wir, sich bis spätestens Freitag, 24. Mai 1985, bei uns anzumelden, gegen Hinterlegung der Aktien oder Bankbestätigung. Hierauf werden wir Ihnen eine Zutrittskarte zustellen. Namenaktionäre, die am 22. Mai 1985 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarten zur Generalversammlung unter Verwendung des ihnen zugestellten Anmeldeformulars bis Freitag, 24. Mai 1985, bei der Gesellschaft anfordern.

Stellvertretung ist gemäss Art. 13 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär zulässig. Wir übernehmen auf Wunsch auch gerne die Vertretung.

In der Zeit vom 23. Mai bis 6. Juni 1985 werden keine Handänderungen für Namenaktien eingetragen.

Der Verwaltungsrat

EBT

Emmental–Burgdorf–Thun-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 4. Juni 1985, um 15 Uhr, im Hotel «Freienhof», in Thun.

Traktanden:
1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und der Bilanz pro 1984.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1985.

Jahresbericht, Erfolgsrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 20. Mai 1985 hinweg am Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 29. Mai bis 3. Juni 1985 bei der Finanzabteilung der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank, in Solothurn; bei den Stations- bzw. Bahnhofvorständen von Biberist bis Kirchberg, Oberburg bis Langnau und Schafhausen bis Thun bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 4. Juni 1985 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmental–Burgdorf–Thun-Bahn nach Thun mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung dort eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Versammlung in Thun abgehen.

3400 Burgdorf, den 11. April 1985

Emmental–Burgdorf–Thun-Bahn
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Peter Bürgi

Schilthornbahn AG, Mürren

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Schilthornbahn AG, Mürren, auf Samstag, den 22. Juni 1985, 15 Uhr, im Hotel Mürren, Mürren.

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsleitung.
2. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende.
3. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1984 sowie Kontrollbericht liegen ab 10. Juni 1985 am Sitz der Gesellschaft in Mürren (Büro Schilthornbahn) zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre sind gebeten, die Eintrittskarten bis spätestens am 15. Juni 1985 bei der Direktion der Schilthornbahn AG, Höheweg 2, 3800 Interlaken, gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz, unter Bekanntgabe der Zahl der Aktien und deren Nummern zu verlangen. Am Tage der Generalversammlung wird die Eintrittskarte nur noch gegen Vorweisung der Aktien abgegeben.

Die Eintrittskarte berechtigt den Aktionär zu einer Freifahrt Stechelberg–Schilthorn retour in der Zeit vom 21. bis 23. Juni 1985.

Mürren, den 30. April 1985

Namens des Verwaltungsrates
der Schilthornbahn AG, Mürren
Der Präsident: Arnold Kaech
Der Vizepräsident: Emil von Allmen

Panorama-Luftseilbahn
Lungern Schönbüel
am Brünigpass

Luftseilbahn Lungern–Schönbüel AG Lungern

Einladung zur 24. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 8. Juni 1985, 10 Uhr, im Hotel Rössli, in Lungern.

Traktanden:
1. Geschäfts- und Jahresbericht der Verwaltung.
2. Jahresrechnung 1984 und Bericht der Kontrollstelle:
   a. Genehmigung;
   b. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre bei der Geschäftsstelle, im Betriebsbüro bei der Talstation Obsee, auf oder werden auf Verlangen zugestellt.

Der Stimmrechtsausweis zur Generalversammlung kann am Samstag, 8. Juni 1985, von 9 bis 9.45 Uhr im Hotel Rössli, in Lungern, gegen Vorweisung der Aktien oder eines anderen gültigen Besitzausweises, bezogen werden.

Am Schluss der Generalversammlung erhält jeder Besucher ein Freibillett für die Fahrt von Lungern nach Schönbüel und zurück.

Lungern, den 24. April 1985

Der Verwaltungsrat

Transabal AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf 10. Juni 1985, 10.30 Uhr, im Hauptsitz Basel, Dornacherstrasse 393, Basel.

Traktanden:
1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1984.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1984; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 31. Mai 1985 an zur Einsichtnahme für die Aktionäre im Hauptsitz Basel auf.

Basel, den 24. April 1985

Der Verwaltungsrat

Appel d'offres

Ensuite de la mise en état de faillite de la société «Laboratoires Onyx SA», on offre à vendre à St-Ursanne:

Laboratoire de biochimie

entièrement équipé, à l'état neuf.
Coût d'acquisition en 1984: **fr. 231 000.–.**

Machines et matériel d'exploitation

à l'état neuf, servant à la fabrication de produits bactériologiques destinés à la digestion des fosses septiques et à la dégradation des graisses d'origine organique.
Coût d'acquisition en 1984: **fr. 342 000.–.**

Produits terminés, semi-terminés et matière première

Septofoss, Prolisa, Epurasol, Bacterofoss, Prolifoss STE, Prolibac, Bacteractiv, Lipase, Amylase, Cellulase, Alcalase et divers emballages.
Valeur totale: **fr. 93 000.–.**

Les offres doivent être faites **par écrit** à l'office soussigné **jusqu'au 31 mai 1985**, où tous renseignements peuvent être obtenus (tél. 066 66 55 12).

Porrentruy, le 8 mai 1985

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Inserez dans la FOSC!

Das **Namensparheft Nr. 02.022.445.24**, mit einem Guthaben von Fr. 4609.10, ausgestellt von der Schweizerischen Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 17. Mai 1985

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Annulation

Le carnet **no 01.124227.8** de la Caisse d'Epargne de Bienne ne peut être retrouvé.

Toute personne qui prétendrait avoir des droits sur le carnet précité est priée de les faire valoir auprès de la Caisse d'Epargne de Bienne dans les 30 jours à compter de la date de parution de cet avis. Après ce délai, le créancier va demander l'annulation du titre selon l'art. 90 CO.

Bienne, le 14 mai 1985

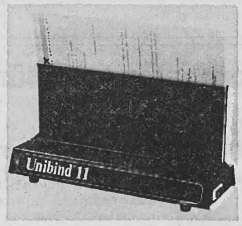
Caisse d'Epargne de Bienne

Kompetente Beratung und Information über
NCR Personal Computer
Decision Mate V
PC 4i (IBM-kompatibel)
REBUMA SUTER AG
Computersysteme und -Zubehör
NCR A-Vertretung
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telefon 01 462 66 36

SÄCKE/EMBALLAGEN
aus Polypropylengeweben
atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.
Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

Stempelkugelschreiber
Goldring automatic, selbstfärbend

Stempel Schmid AG
2502 BIEL Seevorstadt 55
Tel. 032-23 82 82



Das Bindesystem für jedes Büro!
Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw.
UNIBIND verschweisst lose Blätter im Nu zu praktischen Transparent-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen.
Preis-Hit für Unibind 11 nur Fr. 345.–
Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei
UNIBIND-SWITZERLAND
M. Walther, Seestrasse 97
8942 Oberrieden
Telefon 01 720 71 15

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen
Buchungsautomat RUF-Praetor II
kompl. Lohnbuchhaltung inkl. Abr. AHV/SUVA, 2. Säule usw., Deb. inkl. Inkasso usw. Bei sofortiger Wegnahme Fr. 3600.–.
Tel. 056 94 90 00

A vendre

– **1 mini ordinateur de bureau Philips modèle P 358 C**
(fonctionnant avec cassettes et piste magnétique)

– **1 perforateur de bandes télex Olivetti modèle TL 315**
au plus offrant.

Veuillez contacter les Transports Tapponnier SA
rue Blavignac 10, 1227 Carouge GE, tél. 022 43 63 50,
M. Martin

Doppelwährungsanleihe

AMI

AMERICAN MEDICAL INTERNATIONAL, Inc.,

Beverly Hills, California, U.S.A.

Anleihe 1985–1997 von US-$ 75 000 000

mit Zinszahlung in Schweizerfranken zum Satz von SFr. 250.– jährlich, was auf dem Emissionspreis von SFr. 3846.– je Obligation berechnet einer Rendite von

6½% p. a.

entspricht.

Weitere wichtige Bedingungen der Anleihe:

Emissionspreis je Obligation:	SFr. 3846.– zuzüglich 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Coupons:	jährlich am 30. Mai mit SFr. 250.– pro Coupon
Stückelung:	Inhaberobligationen von US-$ 2500.– nominal
Laufzeit:	längstens 12 Jahre
Rückzahlung:	spätestens am 30. Mai 1997 zu US-$ 2500.– pro Obligation
Liberierung:	am 30. Mai 1985 in Schweizerfranken
Kotierung:	wird beantragt an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich
Valoren-Nr.:	864.381
Verkaufsbeschränkungen:	Vereinigte Staaten von Amerika
Zeichnungsfrist:	bis 24. Mai 1985, mittags

Ein Kurzprospekt wird am 22. Mai 1985 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Exemplare des ausführlichen Prospektes werden an den Schaltern der nachstehenden Institute zur Verfügung stehen.

SODITIC S.A. — **GOLDMAN SACHS FINANZ AG**

BANK HEUSSER & CIE AG — **BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.**
CHEMICAL BANK (SUISSE) — **MANUFACTURERS HANOVER (SUISSE) S.A.**
ROTHSCHILD BANK AG

Amro Bank und Finanz — **Kredietbank (Suisse) S.A.**

J. Henry Schroder Bank AG

Banco Exterior (Suiza) S.A.
Banque Kleinwort Benson S.A.
Compagnie de Banque et d'Investissements, CBI
Handelsfinanz Midland Bank
Migros Bank
Nordfinanz-Bank Zürich
Sanwa Finanz (Schweiz) AG
Sumitomo International Finance AG
Bank für Kredit und Aussenhandel AG
Banque Pasche S.A.
Daiwa (Switzerland) S.A.
Hottinger & Cie
Mitsui Finanz (Schweiz) AG
Overland Trust Banca
Security Pacific Bank S.A.

Dividendenzahlung

auf Partizipationsscheinen der Kantonalbank von Bern

Ab 28. Mai 1985 wird die Dividende für 1984 wie folgt zahlbar:

	je Partizipationsschein
Coupon Nr. 5	Fr. 8.––
abzüglich 35% Verrechungssteuer	Fr. 2.80
netto	Fr. 5.20

Zahlstellen: sämtliche Niederlassungen der Kantonalbank von Bern

KANTONALBANK VON BERN

Société Générale des Carburateurs Zénith Genève

Société anonyme

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra à Genève, au siège social, rue Général-Dufour 22, le mercredi 5 juin 1985, à 11 h., avec

l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 13 juin 1984.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation du compte de profits et pertes et du bilan de l'exercice 1984.
4. Rapport du contrôleur des comptes.
5. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport; décharge au conseil d'administration; emploi du bénéfice net.
6. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport du contrôleur ainsi que les propositions pour l'emploi du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social (art. 696 CO).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 31 mai 1985, à l'Union de Banques Suisses, à Genève, rue du Rhône 8.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

Le conseil d'administration

Afas Development Company Limited Genève

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

pour le lundi 3 juin 1985, à 10 h. 30, dans les bureaux de la société, rue du Rhône 100, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Politique d'investissement.
3. Divers.

Les cartes d'admission demandées par écrit jusqu'au 31 mai 1985 devront être retirées au siège de la société.

Sopleco SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 5 juin 1985, à 11 h. 30, dans les bureaux de la société, rue du Rhône 19, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle et la proposition sur l'utilisation du résultat sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Genève, le 22 mai 1985 Le conseil d'administration

SI Les Hauts-de-Miremont «A», Genève

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 18 juin 1985, à 17 h., au siège de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, 1206 Genève, salle de conférence, située au sous-sol.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de l'exercice 1984.
3. Rapport du contrôleur aux comptes sur les comptes arrêtés au 31 décembre 1984.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice 1984.
5. Nominations statutaires.
6. Confirmation par les actionnaires de la décision du conseil d'administration d'exiger de la part du sous-locataire de l'appartement no 74/A, d'enlever dans les plus brefs délais l'appendice qu'il a construit sur la terrasse d'attique sans autorisation et en contradiction du règlement de copropriété, des statuts et des règles et usages locatifs appliqués dans le canton de Genève.
7. Approbation du budget 1985.
8. Propositions individuelles et divers.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, à Genève, tél. 022 47 55 44.

Le conseil d'administration

Société Anonyme Hôtelière Montreux

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 6 juin 1985, à 17 h. 30, à l'Hôtel Royal, avenue d'Ouchy 40, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 15 juin 1984.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1984 – Rapport de gestion.
4. Propositions:
   a. répartition du bénéfice;
   b. attribution du dividende.
5. Rapport des vérificateurs.
6. Votations sur les rapports.
7. Décharge au conseil d'administration.
8. Elections statutaires.
9. Orientation sur la marche des affaires.
10. Divers et propositions individuelles.

Montreux, le 22 mai 1985 Le conseil d'administration

Raygan Products SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 10 juin 1985, à 11 h., au siège de la société, avenue de Rosemont 10, 1208 Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires sur exercice 1984.

Hôtel Beau-Rivage Palace Lausanne-Ouchy

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 19 juin 1985, à 16 h. 30, à l'Hôtel Beau-Rivage Palace.
(Feuille de présence, dès 14 h. 45)

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1984; rapport de l'organe de contrôle.
2. Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et du rapport de gestion.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1984, le rapport de gestion contenant les propositions d'emploi du bénéfice et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 3 juin 1985, au siège social, Hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Les actionnaires titulaires d'actions nominatives et inscrits à la date du 31 mai 1985 au registre des actions recevront par lettre recommandée, à leur adresse, la convocation à l'assemblée générale, ainsi que la carte d'admission.

Les actionnaires titulaires d'actions au porteur pourront retirer leurs cartes d'admission jusqu'au 18 juin 1985 auprès de la Société de Banque Suisse et de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, sur présentation des titres ou d'un certificat de banque.

Aucun transfert d'actions nominatives ne sera enregistré du 31 mai au 19 juin 1985 inclus.

Lausanne, le 22 mai 1985 Le conseil d'administration

York Mint SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 3 juin 1985, à 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1984.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur l'exercice 1984.
3. Délibération et vote sur les conclusions des deux rapports susmentionnés.
4. Décharge à l'administration.
5. Utilisation du résultat.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Genève, le 17 mai 1985 Le conseil d'administration

Comast SA, Coire

Les actionnaires de Comast SA sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 3 juin 1985, à 11 h., en l'étude de Me Ariel R. Bernheim, avocat, avenue Léon Gaud 5, 1206 Genève.

Ordre du jour: Démission de l'administrateur.

L'administrateur:
Ariel R. Bernheim, avocat

Technology Fund, Inc.

120 South LaSalle Street, Chicago

(Numéro de valeur 976 059)

Technology Fund, Inc. a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1985, d'un montant de US $ 0.07 sur les actions souscrites jusqu'au 9 mai 1985 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, rue de la Corraterie 15,

représentants du trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 4 juin 1985 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	US $ 0.04725
Retenue supplémentaire d'impôt aux USA	US $ 0.0105

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Genève, le 14 mai 1985

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

La Genevoise Compagnie d'Assurances sur la Vie

Le coupon no 32 (dividende de l'exercice 1984) est payable à la caisse de la compagnie, avenue Eugène-Pittard 16, à Genève, dès le mardi 21 mai 1985, à raison de fr. 90.– brut par coupon, et

le coupon O (attribution pour l'exercice 1984) du bon de jouissance de La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, est payable dès la même date, au même lieu, à raison de fr. 20.– brut par coupon,

soit au total fr. 110.– brut et, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, fr. 71.50 net.

Internationale Treuhand AG

Gründung und Verwaltung von Gesellschaften. Alle internationalen Treuhandgeschäfte. Steuerplanung. Vermögensverwaltungen. Verbandssekretariate.

4020 Basel, Hirzbodenweg 103
Tel. 061 42 99 20, Telex 62436

Inkassoprobleme?

Wenden Sie sich an den Spezialisten:

G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01 - 362 94 04, Telex 53848

System + Qualität

Ihr Partner für Stahl-Büromöbel

gutag

GUT AG
Büromöbelfabrik
4614 Hägendorf
Tel. 062 46 23 33

Unternehmensberatung in Personalfragen

kaufmännisches Personal, Sekretärinnen, Fachpersonal für Banken, Versicherungen, EDV, Aussendienstpersonal. Kaderselektion.

Ruth E. Hofmann
LINK Personalberatung, Rennweg 2
8001 Zürich, Telefon 01/211 21 93

link

Die gute Verbindung heisst LINK

Mitglied des Verbandes der Personalberatungsunternehmen der Schweiz

Personal-Marketing

Sichern Sie die Zukunft Ihrer Firma.
Geeignete Mitarbeiter sind die Basis zum Erfolg!

Kostenlose Dokumentation verlangen bei:

Merki & Partner AG
Alpenquai 36 · CH-6005 Luzern
Telefon 041-44 99 55

Abwesend?

Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!

Modelle ab Fr. **498.-**

Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft oder direkt durch **NOVITON AG**
8056 Zürich
01/571247

ADRESSOMAT-RENA AG 4057 BASEL

Haltingerstrasse 65, Tel. 061 26 21 75

EDV-Peripherie-Geräte (Etikettierer, Direkt-Adressdrucker, Universal-Printer, Reisser, Separatoren), Adress-Computer, Prägeterminals, Codier-Geräte und Imprinter für Plastik-(Kredit-)Karten, Textverarbeitung, elektronische Schreibmaschinen.

Gute Qualität – Hohe Leistung – Faire Preise

Wir empfehlen:
SPEZIALISTEN

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Rette Geld wer kann

Wir verhelfen Ihnen zu Ihren schwereinbringlichen Guthaben im In- und Ausland.

Heinz Küng, Inkassi, Bern
Pf 1821, Tel. 031/25 31 31, Tx 911 943

Dank Computereinsatz für die Routinearbeiten können unsere Inkassoexperten Ihre Dossiers noch individueller bearbeiten.

- Jederzeit ausbaubar
- Kompakt im Format
- Leistung nach Mass

Telefonbeantworter TAB 5 Modul System

NEU

Bezugsquellennachweis:
TELION AG, Zettler-Generalvertretung
Albisriederstrasse 232, 8047 Zürich
01/493 15 15

Das vielseitige Terminal- und Druckertisch-Programm

SANDA

Direkt vom Hersteller:
P. Sandmeier AG
Büro- und Betriebseinrichtungen
8305 Dietlikon
Tel. 01 833 23 90

Protresor AG
8003 Zürich,
Weststrasse 79,
Tel. 01 462 70 20

Hoteltresore nach jeder Grösse
Kassenschränke
Einmauertresore
Panzerschränke
Büromöbel
Datenschränke
Feuerschutzschränke
Schloss- und Reparaturservice

Immer die richtige Stelle

kagawil Personal

KAGAWIL
Personal K. + G. Strässle
Neulandenstrasse 31
9500 Wil
Tel. 073-224432

Personalberatung
Temporärpersonal
Stellenvermittlung
Kaderselektion

Wir interessieren uns für eine Teilnahme an dieser Seite:

Firma/Name: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon-Nr.: _____

Bitte senden Sie diesen Coupon an:
Publicitas, z. H. Herrn K. Urfer, 3001 Bern

Inserate erschliessen den Markt

Haben Sie Sorgen im Personalbereich?

Die Aufgaben im Personalsektor zu delegieren ist eine heikle Angelegenheit. Wo findet man die Vertrauensperson, welche detaillierte Kenntnisse im Personalwesen und eine grosse Portion Erfahrung auf diesem vielschichtigen Gebiet mitbringt. Jetzt müssen Sie nicht mehr weiter suchen, denn diese Voraussetzungen habe ich mir angeeignet und bin somit in der Lage, Ihnen meine Dienstleistungen im Personalwesen Ihrem Betrieb angepasst auszuführen.

Ein erster unverbindlicher Kontakt lohnt sich in jedem Fall.

Personalberatung und Vermittlung für Festanstellungen
Ursula Müller

Landenbergstrasse 30
6005 Luzern
Tel. 041 - 44 02 22/23